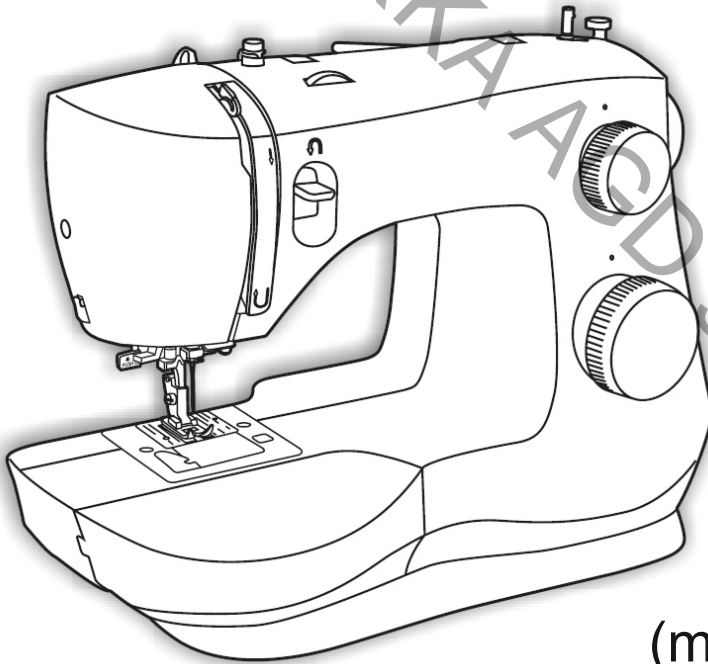




**SINGER®**

## Instrukcja obsługi



Domowe maszyny  
do szycia serii 3300  
(modele 3333, 3337, 3342)

ARKA AGD Sp. z o.o.

Importer i dystrybutor:  
ARKA AGD Sp. z o.o., ul. Strycharska 4, 26-601 Radom  
Telefon centrali: (48) 360 90 41, (48) 360 94 32  
E-mail: [arkaagd@arkaagd.pl](mailto:arkaagd@arkaagd.pl)  
[www.arkaagd.pl](http://www.arkaagd.pl)

SINGER jest zastrzeżonym znakiem handlowym będącym własnością firmy  
The Singer Company Limited S.à.r.l. lub firm stowarzyszonych.  
© 2016 The Singer Company Limited S.à.r.l. lub firmy stowarzyszone.  
Wszystkie prawa zastrzeżone.

## Ważne wskazówki bezpieczeństwa

---

Maszyny do szycia "SINGER" serii 3300 (modele 3333, 3337, 3342) są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Podczas używania maszyny należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, włącznie z poniższymi zaleceniami.

Przed użyciem należy przeczytać dokładnie całą instrukcję obsługi.

Przestrzeganie wszystkich zaleceń pozwoli uniknąć ewentualnych zagrożeń dla zdrowia oraz szkód materialnych. Instrukcję obsługi należy zachować (nie wyrzucać), a przy odsprzedaży maszyny (lub jej nieodpłatnemu odstąpieniu) należy przekazać urządzenie następnemu użytkownikowi razem z instrukcją obsługi.



### **UWAGA NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, zagrożenia zdrowia i życia użytkownika lub uszkodzenia maszyny:**

1. Maszyny do szycia "SINGER" serii 3300 (modele 3333, 3337, 3342) należy używać zgodnie z jej przeznaczeniem i w sposób opisany w instrukcji obsługi.
2. Maszyna nigdy nie powinna być pozostawiona bez opieki w czasie, gdy jest włączona do sieci. Po zakończonym szyciu oraz przed rozpoczęciem czyszczenia należy maszynę odłączyć od sieci.



### **UWAGA NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem, zagrożenia zdrowia i życia użytkownika lub uszkodzenia maszyny:**

1. Maszyny należy używać zgodnie z jej przeznaczeniem i w sposób opisany w instrukcji obsługi.
2. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, psychicznych i sensorycznych, a także przez osoby z brakiem doświadczenia lub znajomości sprzętu, pod warunkiem, że będą one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, a potrafiącej użytkować maszynę i że zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób. Osoby te muszą zostać poinformowane o potencjalnych zagrożeniach i potwierdzić, że rozumieją, jakie ryzyko i niebezpieczeństwa, związane są z użytkowaniem urządzenia.
3. Maszyna nie powinna być używana jako zabawka. Wzmoczona ostrożność jest zalecana, gdy maszyna jest używana w pobliżu dzieci.
4. W czasie użytkowania maszyny należy stosować wyłącznie wyposażenie zalecane przez producenta.

## Ważne wskazówki bezpieczeństwa - c.d.

---

5. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka należy upewnić się, czy napięcie w sieci użytkownika zgadza się z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia (220-240 V).
6. Podłączając urządzenie do prądu należy uważać, aby dzieci nie miały do niego dostępu. Jakąkolwiek manipulacja z maszyną jest dla dzieci niebezpieczna i z tego względu zakazana przez producenta maszyny.
7. Maszynę należy zawsze wyłączyć przed:
  - a) ustawianiem, b) wymianą igły, c) nawlekaniem nitki, d) wyjmowaniem bębena, e) wymianą płytki ściegowej, f) wymianą stopki, g) zdejmowaniem pokrywy ochronnej oraz osłony ząbków transportera, h) smarowaniem, i) czyszczeniem mechanizmów maszyny, j) wyciągnięciem wtyczki z gniazdka sieciowego.
8. Wtyczkę przewodu zasilającego maszyny należy wyciągnąć z gniazdka zawsze:
  - przed przenoszeniem urządzenia lub jakąkolwiek inną manipulacją,
  - przed pozostawieniem urządzenia bez nadzoru,
  - przed dłuższym okresem nie użytkowania maszyny.
9. Nie należy pracować na maszynie, gdy przewód zasilający jest uszkodzony, gdy maszyna nie pracuje poprawnie, gdy maszyna jest uszkodzona lub upadła na podłogę, gdy maszyna jest lub była zalana wodą.  
W takich przypadkach należy maszynę natychmiast odłączyć od prądu i dostarczyć do najbliższego, autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia, naprawy oraz dokonania regulacji elektrycznych i mechanicznych.
10. Zabrania się samodzielnej wymiany przewodu zasilającego.
11. Nie należy pracować na maszynie, jeśli szczeliny wentylacyjne są niedrożne (zablokowane).  
Szczeliny wentylacyjne w maszynie i w nożnym regulatorze prędkości muszą być wolne od strzępków nici, kurzu i pozostałości tkanin.
12. Nigdy nie należy wrzucać lub wkładać jakichkolwiek przedmiotów do szczelin wentylacyjnych. Szczeliny wentylacyjne w maszynie i w regulatorze prędkości muszą być wolne strzępków, kurzu i pozostałości tkanin.
13. Obchodzić się ostrożnie z regulatorem prędkości i unikać upuszczania go na podłogę. Upewnić się, że na regulatorze nie leżą żadne niepożądane przedmioty.
14. Stosować zawsze właściwą płytkę ściegową. Niewłaściwa płytka może powodować łamanie igieł i stwarzać sytuacje niebezpieczne dla zdrowia. Stosować wyłącznie igły, jak i inne akcesoria zalecane przez producenta.
15. Zawsze używać prostych i ostrych igieł (nie używać krzywych, zgiętych i tępych igieł).
16. Trzymać palce z dala od wszystkich części ruchomych maszyny. Specjalna ostrożność jest zalecana w obszarze pracującej igły maszyny. Zaleca się używanie okularów ochronnych w czasie szycia.

## Ważne wskazówki bezpieczeństwa - c.d.

---

17. W przypadku awarii oświetlenia LED należy dostarczyć maszynę do autoryzowanego punktu serwisowego celem naprawy przez wykwalifikowany personel. Zabrania się samodzielnej naprawy i wymiany lampki LED.
18. Nie ciągnąć ani też nie podsuwać tkaniny podczas szycia, gdyż może to doprowadzić do złamania igły, uszkodzenia igły, uszkodzenia chwytacza i płytki ściegowej.
19. Nie używać maszyny do szycia na wolnym powietrzu.
20. Nie pracować na maszynie w pobliżu rozpylanych aerozoli lub nawiewu tlenu.
21. Zabrania się użytkowania maszyny ustawionej na miękkim podłożu (np. na pościeli, materacu itp.) gdyż może dojść do zasłonięcia otworów wentylacyjnych i do przegrzania urządzenia.
22. Przy wyłączaniu maszyny przełączyć przycisk wyłącznika do pozycji "O" (OFF) i dopiero wówczas wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.
23. W celu wyciągnięcia wtyczki z gniazdka nie ciągnąć za przewód zasilający lecz chwycić za wtyczkę.
24. Nie wyciągać wtyczki z kontaktu mokrymi rękami.
25. Do podnoszenia i przenoszenia maszyny używać wyłącznie rękojeści umieszczonej na pokrywie górnej maszyny.
26. Chronić maszynę przed wilgocią. Nie przechowywać maszyny w bardzo ciepłym lub wilgotnym miejscu. Nigdy nie należy zanurzać maszyny w wodzie lub w innych płynach, nawet częściowo.
27. Nie instalować maszyny w miejscu, gdzie była by narażona na długotrwałe działanie promieni słonecznych. Nie ustawiać lub przechowywać maszyny w pobliżu źródeł ognia i ciepła.
28. Nie używać żadnych aktywnych chemicznie i żrących środków do mycia i czyszczenia urządzenia, takich jak proszki i pasty ścierne, rozpuszczalniki itp.
29. Nie pozostawiać podłączonej do zasilania maszyny bez nadzoru w sytuacji, gdy w pobliżu znajdują się dzieci
30. Maszyna do szycia posiada podwójną izolację zabezpieczającą. Naprawa osprzętu elektrycznego takiej maszyny może być dokonana jedynie przez wykwalifikowany personel autoryzowanego punktu serwisowego lub serwisu dystrybutora. Przy naprawie należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
31. Poziom hałasu w normalnych warunkach pracy wynosi 75 dB(A). W przypadku, gdy maszyna do szycia pracuje zbyt głośno, należy niezwłocznie skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub Serwisem Centralnym dystrybutora.
32. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w wyrobie, bez uprzedniego powiadomiania odbiorców, o ile zmiany te nie zmieniają w istotny sposób cech użytkowych i walorów eksploatacyjnych urządzenia.
33. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za wszelkiego rodzaju szkody wynikłe wskutek użytkowania maszyny do szycia niezgodnie z jej przeznaczeniem oraz zaleceniami niniejszej instrukcji obsługi.

## Serwisowanie urządzeń z podwójną izolacją

---

Urządzenia posiadające podwójną izolację zabezpieczającą nie wymagają uziemienia.

Wymagają natomiast, aby wszelkie przeglądy i naprawy instalacji elektrycznej wykonywane były przez wykwalifikowany personel (posiadający odpowiednie uprawnienia) autoryzowanych punktów serwisowych lub personel serwisu dystrybutora.

Przy naprawach instalacji elektrycznej maszyny do szycia powinny być używane wyłącznie oryginalne części zamienne, polecane przez producenta.

Maszyny do szycia wykonane w klasie podwójnej izolacji zabezpieczającej są specjalnie oznakowane znakiem podwójnej izolacji "□" lub napisem "Podwójna izolacja" ("Double insulation" lub "Double insulated").

## Uwagi ogólne

---



### **UWAGA**

Przestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji obsługi oraz stosowanie się do zawartych w niej wskazówek, gwarantuje nie tylko bezpieczeństwo użytkownika, ale zapewnia również długotrwałe użytkowanie urządzenia i zapobiega przedwczesnemu zużyciu maszyny do szycia.



### **UWAGA**

Aby zachować prawo do bezpłatnych napraw w okresie gwarancyjnym, wszelkie naprawy oraz obsługa serwisowa urządzenia winny być dokonywane wyłącznie przez autoryzowane punkty serwisowe lub Serwis Centralny dystrybutora.

PROSIMY ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI

PROSIMY ZACHOWAĆ ORYGINALNE OPAKOWANIE W OKRESIE GWARANCYJNYM

---

## GRATULACJE !!!

Witamy w rodzinie użytkowników maszyn do szycia SINGER i gratulujemy zakupu nowej maszyny do szycia ze znakiem SINGER, który jest od ponad 160 lat synonimem jakości szycia.

Projektujemy nasze maszyny do szycia dla różnych odbiorców, o różnym stopniu zaawansowania w zakresie technik szycia

Projektujemy tak, aby nasze maszyny przynosiły użytkownikom radość z szycia, tworzenia i pozwalały osiągać uzasadnioną satysfakcję z efektów końcowych wykonywanych prac krawieckich.

Jest dla nas bardzo ważne, aby użytkownicy poznali maszynę i jej możliwości krok po kroku.

Właśnie dlatego przygotowaliśmy instrukcję obsługi z łatwymi do zrozumienia szkicami, rysunkami i opisami. Przed rozpoczęciem użytkowania maszyny zalecamy zapoznać się szczegółowo z instrukcją obsługi maszyny.

Prosimy pamiętać, że zawsze możecie Państwo uzyskać dodatkową pomoc wchodząc na naszą stronę [www.arkaagd.pl](http://www.arkaagd.pl) lub dzwoniąc do Serwisu Centralnego importera i dystrybutora.

Jesteśmy zawsze gotowi, aby służyć Państwu pomocą i mamy nadzieję, że polubicie swoją nową maszynę do szycia SINGER.

Szczęśliwego Szycia!

Przestrzeżenie poniższych zaleceń zapewni bezproblemową pracę maszyny do szycia SINGER:

Kółko ręczne, znajdujące się z prawej strony maszyny, należy obracać wyłącznie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (w kierunku do siebie).

Przed rozpoczęciem pracy oraz po jej zakończeniu należy podnieść dźwignię podnoszenia stopki.

Rozpoczynając szycie należy przytrzymać końcówki obydwu nitki za stopką i wykonać kilka pierwszych ściągów. Należy stosować wyłącznie igły firmy SINGER, zwracając uwagę na to, aby były odpowiednie do danego materiału. Igła nie może być tępą, zgiętą lub uszkodzoną w jakikolwiek inny sposób.

Należy stosować nici dobrej jakości.

Należy regularnie czyścić mechanizm transportera oraz bębnek.

Życzymy Państwu wielu przyjemnie spędzonych i przede wszystkim twórczych chwil z maszyną do szycia SINGER.

## Spis treści

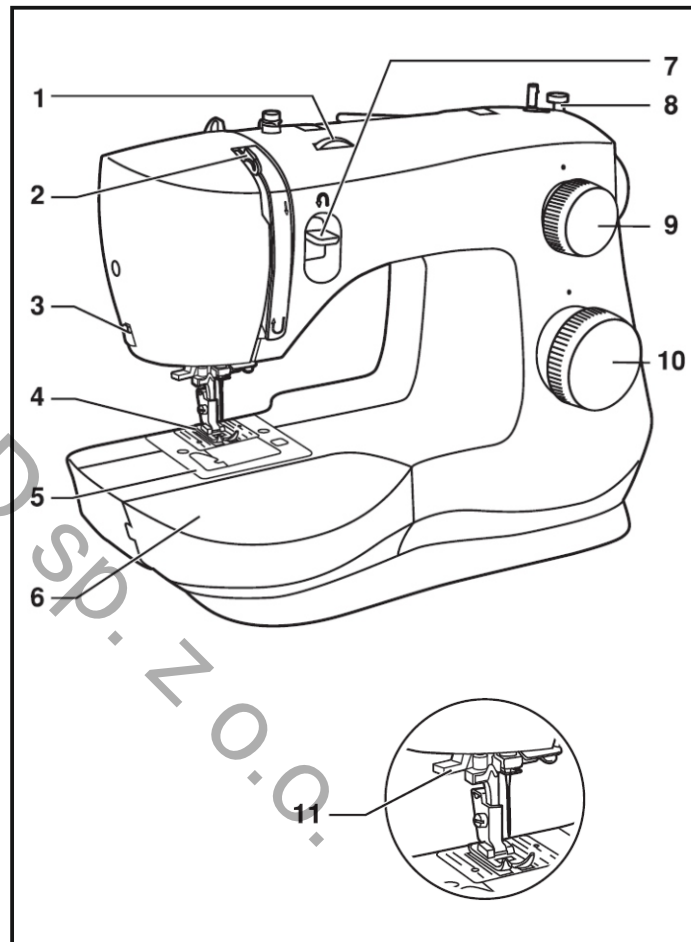
---

Ważne wskazówki bezpieczeństwa.....	1-3	Wybieranie ściegów rozciągliwych (3342).....	29
Serwisowanie urządzeń z podwójną izolacją.....	4	Ścieg kryty (modele 3333 i 3337).....	30
Uwagi ogólne.....	4	Ścieg kryty (model 3342).....	31
Gratulacje.....	5	4-stopniowe obszywanie dziurek na guziki .....	32
Spis treści.....	6	1-stopniowe obszywanie dziurek na guziki .....	33
Główne części (przód maszyny) - model 3333.....	7	Przyszywanie guzików (modele 3333 i 3337).....	34
Główne części (przód maszyny) - model 3337.....	8	Przyszywanie guzików (model 3342).....	35
Główne części (przód maszyny) - model 3342.....	9	Wszywanie zamków błyskawicznych i lamówek.....	36
Główne części (tył maszyny) - wszystkie modele.....	10	Cerowanie / haftowanie.....	37
Główne części w obszarze pracy igły.....	11	Odłączany stolik wysięgu z pojemnikiem.....	38
Podłączanie maszyny do zasilania.....	12	Mocowanie uchwytu stopki / zakładanie stopki.....	39
Dwupozycyjny podnośnik stopki dociskowej.....	13	Tabela doboru nici i igieł do obszywanego materiału.....	40
Wyposażenie standardowe.....	14	Płytką zakrywająca transporter.....	41
Wyposażenie opcjonalne.....	14	Wkładanie i wymiana igieł.....	42
Nawijanie szpuleczki.....	15	Obsługa eksploatacyjna maszyny.....	43
Wyjmowanie i wkładanie bębena.....	16	Problemy, ich przyczyny i sposoby rozwiązywania .....	44-49
Nawlekanie nitki górnej.....	17	Informacja o serwisie.....	52
Automatyczny nawleakacz igły.....	18	Ważna informacja dla użytkowników.....	52
Wyciąganie nitki bębena (dolnej nitki).....	19	Karta gwarancyjna (Strona "A" i "B").....	53-54
Naprężenie nici.....	20		
Wybieranie wzorów ściegów (model 3333).....	21		
Wybieranie wzorów ściegów (model 3337).....	22		
Wybieranie wzorów ściegów (model 3342).....	23		
Pokrętko długości ściegu (modele 3333 i 3337).....	24		
Pokrętko szerokości i długości ściegu (3342).....	25		
Szycie ściegiem prostym.....	26		
Szycie wstecz.....	27		
Zdejmowanie materiału z maszyny.....	27		
Obcinanie nitki.....	27		
Wybieranie ściegów rozciągliwych (3333 i 3337).....	28		



## Główne części (przód maszyny) - model 3333

1. Tarcza naprężacza nitki górnej
2. Podciągacz nici
3. Obcinacz nici
4. Stopka dociskowa
5. Płytkę ściegowa
6. Odłączany stolik wysięgu z pojemnikiem na wyposażenie (akcesoria)
7. Przycisk ściegu wstecznego
8. Ogranicznik nawijacza szpuleczki
9. Pokrętko nastawy długości ściegu
10. Pokrętko wybierania wzorów ściegów
11. Automatyczny nawlekacz igły



### Rozpakowanie maszyny po zakupie:

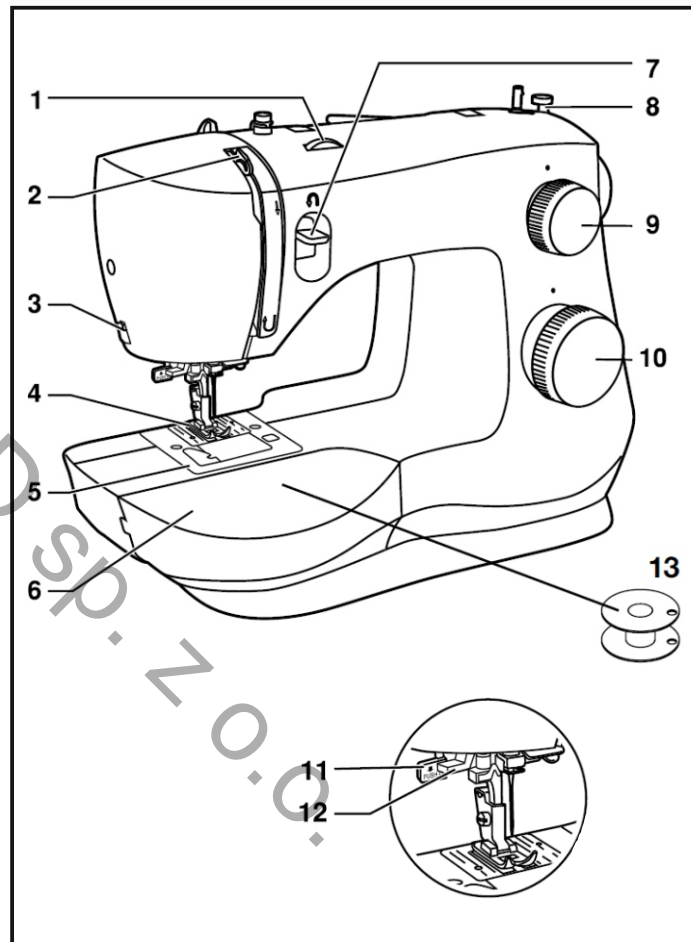
- Umieścić maszynę na równej, stabilnej powierzchni.  
Wyjąć maszynę z kartonu i usunąć karton opakowania.
- Usunąć wszystkie inne elementy opakowania i foliowy worek, w którym znajdowała się maszyna.

## Główne części (przód maszyny)) - model 3337

1. Tarcza naprężacza nitki górnej
2. Podciągacz nici
3. Obcinacz nici
4. Stopka dociskowa
5. Płytkę ściegowa
6. Odłączany stolik wysięgu z pojemnikiem na wyposażenie (akcesoria)
7. Przycisk ściegu wstecznego
8. Ogranicznik nawijacza szpuleczki
9. Pokrętko nastawy długości ściegu
10. Pokrętko wybierania wzorów ściegów
11. Dźwignia 1-stopniowego obszycia dziurki na guzik
12. Automatyczny nawlekaacz igły
13. Szpuleczka

### Rozpakowanie maszyny po zakupie:

- Umieścić maszynę na równej, stabilnej powierzchni.  
Wyjąć maszynę z kartonu i usunąć karton opakowania.
- Usunąć wszystkie inne elementy opakowania i foliowy worek, w którym znajdowała się maszyna.

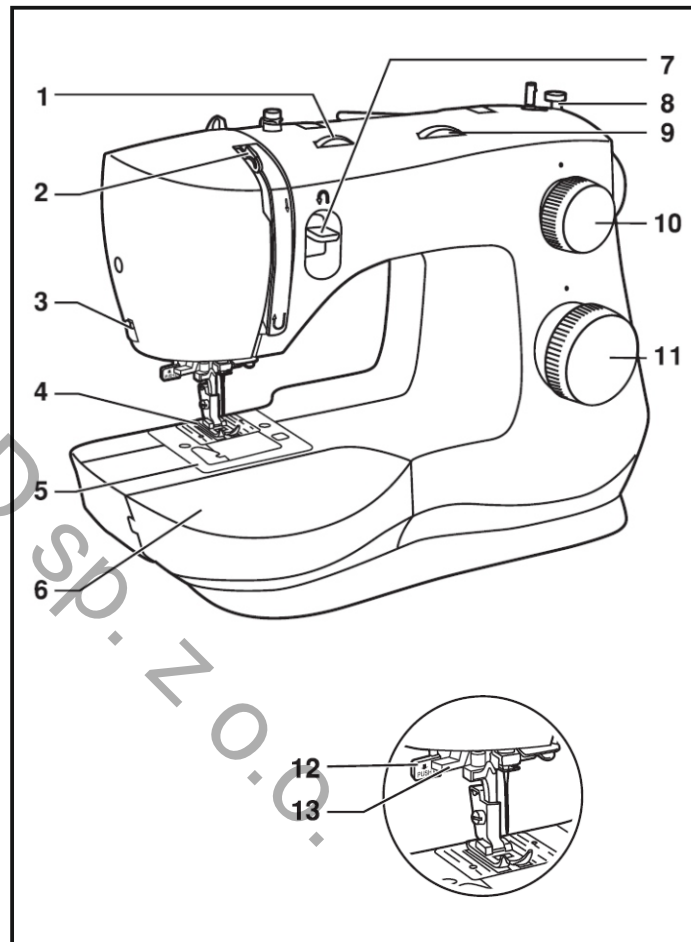


## Główne części (przód maszyny) - model 3342

1. Tarcza naprężacza nitki górnej
2. Podciągacz nici
3. Obcinacz nici
4. Stopka dociskowa
5. Płytkę ściegowa
6. Odłączany stolik wysięgu z pojemnikiem na wyposażenie (akcesoria)
7. Przycisk ściegu wstecznego
8. Ogranicznik nawijacza szpuleczki
9. Pokrętko nastawy szerokości ściegu
10. Pokrętko nastawy długości ściegu
11. Pokrętko wybierania wzorów ściegów
12. Dźwignia 1-stopniowego obszycia dziurki na guzik
13. Automatyczny nawlekacz igły

### Rozpakowanie maszyny po zakupie:

- Umieścić maszynę na równej, stabilnej powierzchni.
- Wyjąć maszynę z kartonu i usunąć karton opakowania.
- Usunąć wszystkie inne elementy opakowania i foliowy worek, w którym znajdowała się maszyna.

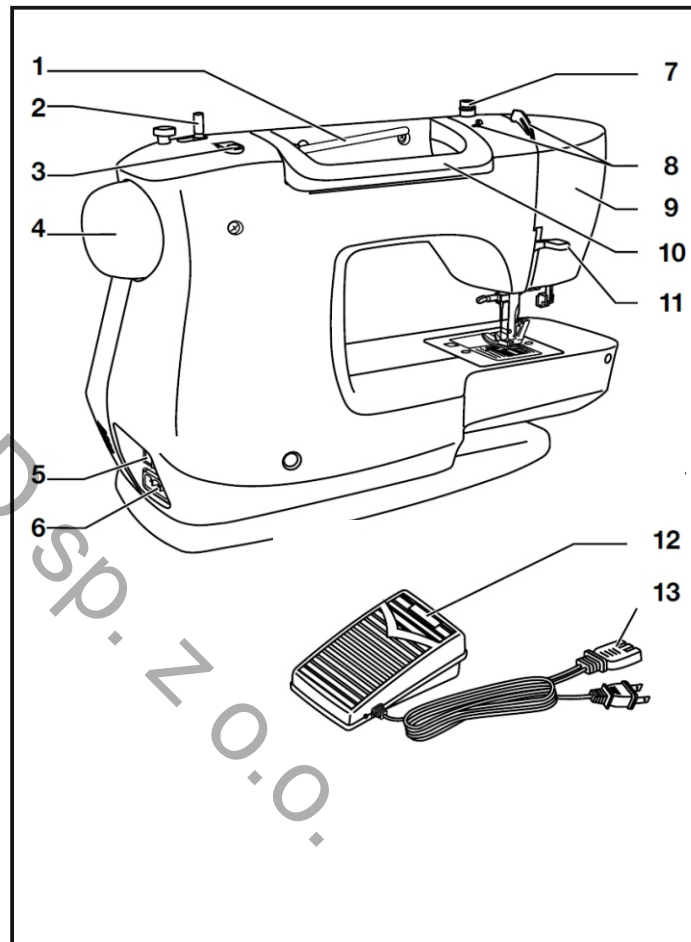


## Główne części (tył maszyny) - wszystkie modele

1. Poziomy trzpień szpulki
2. Trzpień nawijacza szpuleczki
3. Otwór dla dodatkowego trzpienia szpulki
4. Kółko ręczne
5. Przełącznik główny silnika maszyny i oświetlenia
6. Gniazdo wtyczki przewodu zasilającego
7. Naprężacz nawijacza szpuleczki
8. Prowadniki nici
9. Pokrywa czołowa
10. Rękojeść
11. Podnośnik drążka stopki
12. Nożny regulator obrotów
13. Przewód zasilający

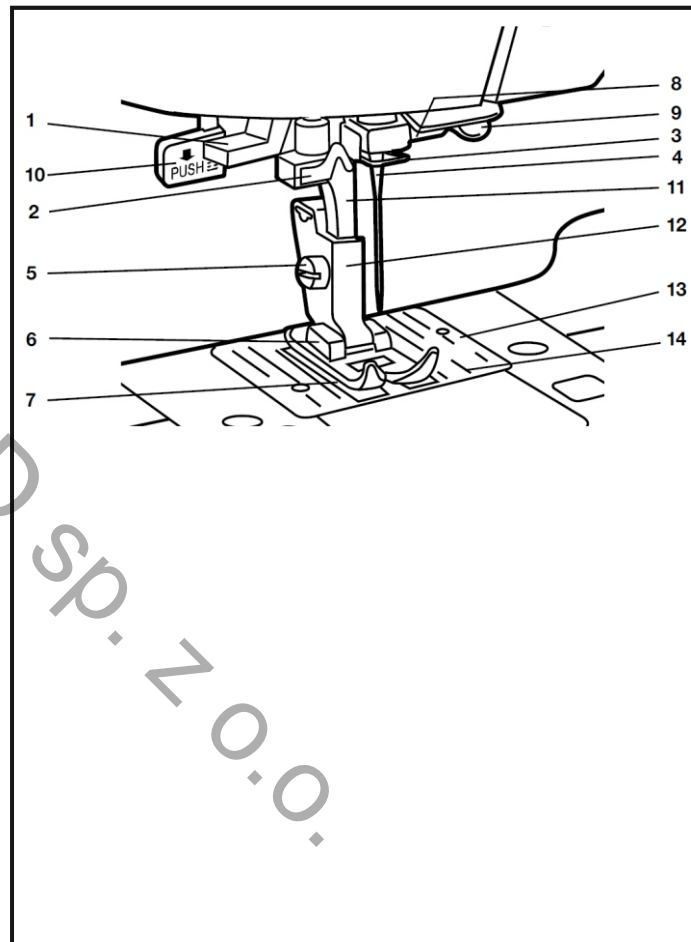
### UWAGI:

1. Przełącznik główny (5) włącza i wyłącza maszynę oraz oświetlenie - pozycja „O” - maszyna wyłączona, pozycja „I” - maszyna włączona.
2. Maszyna jest wyposażona w przewód zasilający (13) ze standardową wtyczką sieciową, którą można stosować wyłącznie w połączeniu z odpowiednim gniazdkiem.



## Główne części w obszarze pracy igły

1. Dźwignia nawlekacza igły
2. Prowadnik nawlekacza igły
3. Prowadnik nici przy uchwycie igły
4. Igła
5. Wkręt mocujący uchwytu stopki
6. Stopka dociskowa
7. Ząbki transportera
8. Uchwyt igły
9. Wkręt uchwytu igły
10. Dźwignia mechanizmu jednostopniowego, automatycznego obszywania dziurek na guziki (tylko w modelach 3337 i 3342)
11. Drążek stopki
12. Uchwyt stopki
13. Płytkę ściegowa
14. Linie prowadzące na płytce ściegowej



## Podłączenie maszyny do zasilania

### UWAGA

Przed podłączeniem maszyny do zasilania należy sprawdzić, czy napięcie znamionowe maszyny odpowiada napięciu w sieci użytkownika.

### UWAGA

W przypadku wątpliwości z podłączeniem maszyny do zasilania należy skorzystać z pomocy wykwalifikowanego elektryka z odpowiednimi uprawnieniami.

1. Wetknąć wtyczkę środkową przewodu zasilającego w gniazdo w maszynie.
2. Wetknąć wtyczkę końcową przewodu zasilającego do gniazdka sieciowego.

Prędkość szycia może być regulowana poprzez zmianę nacisku na regulator obrotów (pedał).

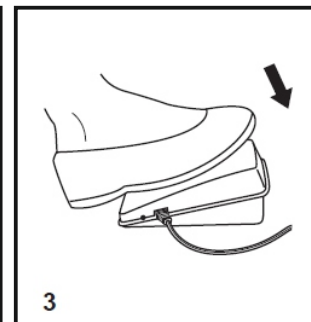
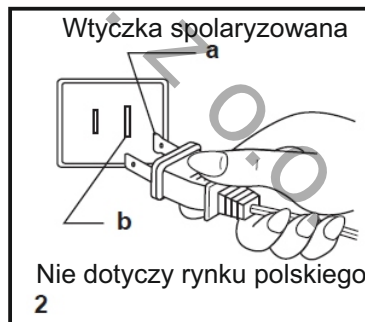
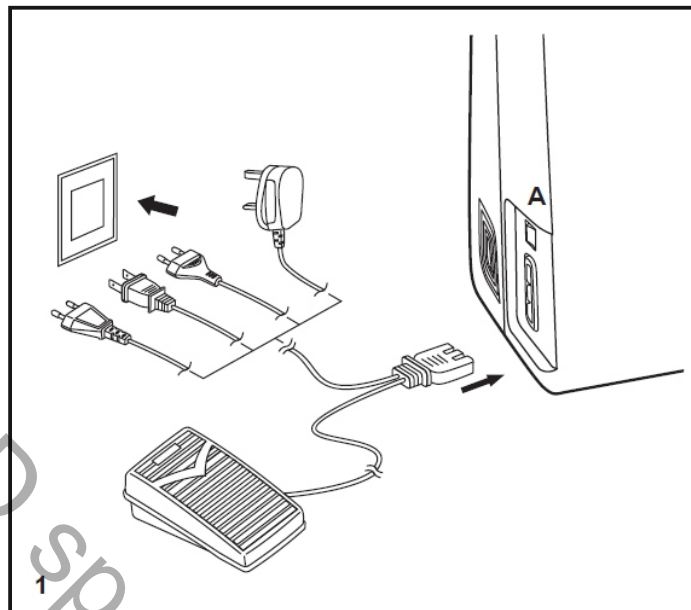
Im większy nacisk tym większa prędkość szycia.

#### UWAGI:

1. Przy zdjęciu nogi z regulatora obrotów maszyna zatrzyma się samoczynnie.
2. Przed użyciem maszyny oraz przed jej nawleczeniem dobrze jest sprawdzić, jak reguluje się prędkość szycia za pomocą regulatora.

### UWAGA

Odcinać maszynę od zasilania, wyciągając wtyczkę z gniazdka sieciowego, gdy nie jest ona używana.

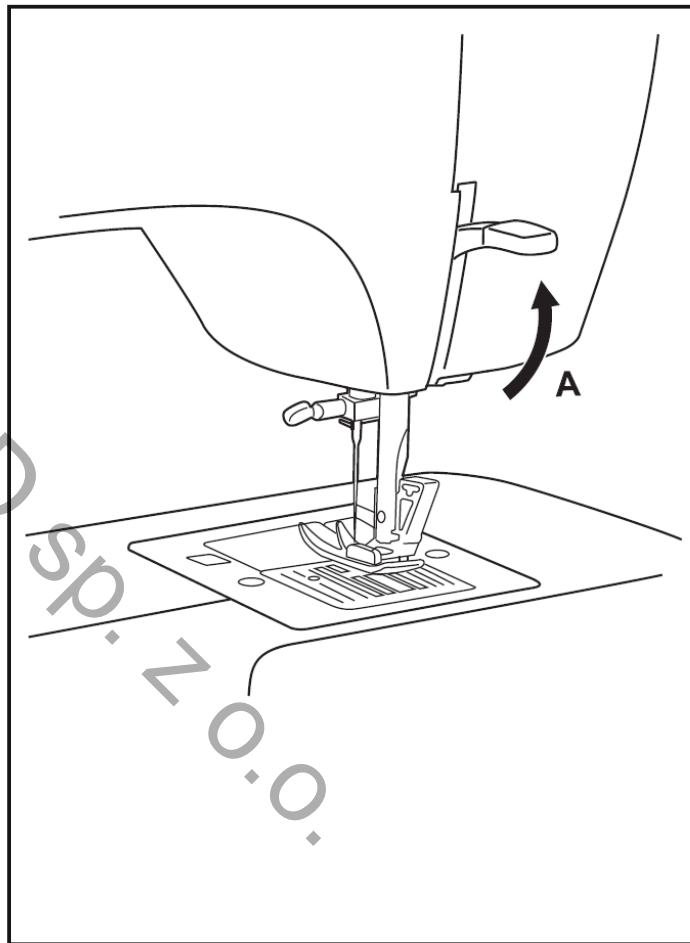


## Dwupozycyjny podnośnik stopki dociskowej

Przy szyciu grubszych warstw materiałów można podnieść dźwignię podnośnika stopki wyżej niż przy szyciu normalnych materiałów (w kierunku "A" - do góry), co ułatwi podsuniecie grubej warstwy sztych tkanin pod stopkę dociskową.

### UWAGA:

Ta maszyna do szycia SINGER została fabrycznie tak wyregulowana, aby osiągnąć jak najlepsze rezultaty szycia w normalnej temperaturze pokojowej. Nadmiernie wysoka lub zbyt niska temperatura w pomieszczeniu, gdzie wykonywane są prace krawieckie, może istotnie wpływać na rezultaty szycia i jakość uzyskiwanych ściegów.



## Wyposażenie standardowe

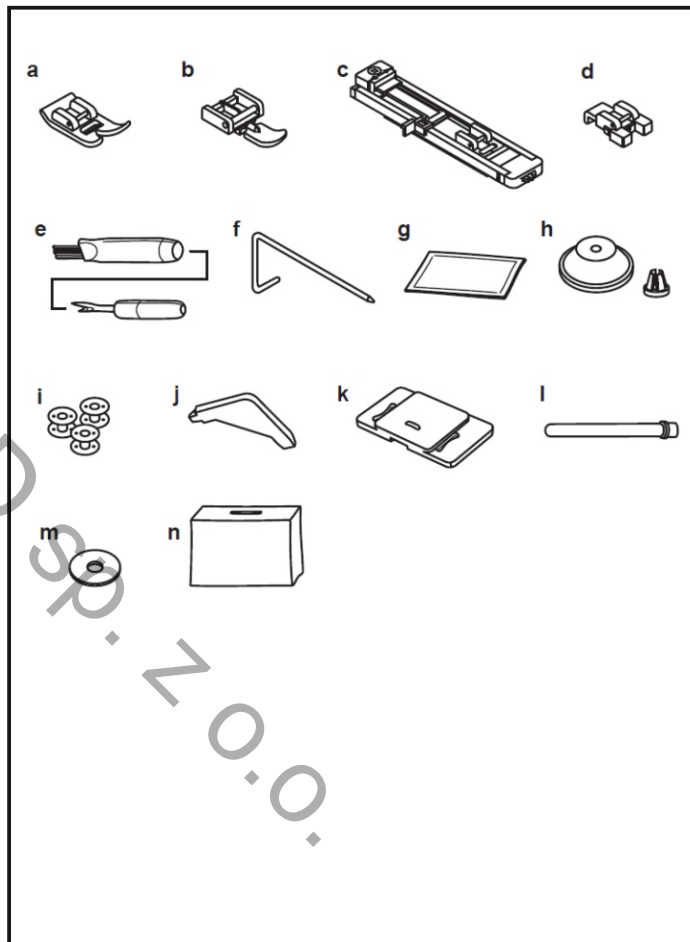
W skład wyposażenia standardowego wchodzi następujące akcesoria:

- a. Stopka ogólnego zastosowania (w maszynie)
- b. Stopka do zamków błyskawicznych
- c. Stopka do obszywania dziurek na guziki
- d. Stopka do przyszywania guzików
- e. Nożyk do przecinania dziurek / pędzelek
- f. Prowadnik
- g. Komplet igieł
- h. Zestaw trzymaków szpulki (2 tarczki - mała i duża)
- i. Szpułeczki transparentne SINGER klasy 15 - 3 szt. (w tym 1 szt. w bębnie maszyny)
- j. Wkrętak (śrubokręt)
- k. Płytki zakrywające transporter
- l. Dodatkowy trzpień szpulki
- m. Podkładka filcowa pod szpulkę
- n. Pokrowiec na maszynę

## Wyposażenie opcjonalne

Do maszyn SINGER serii 3300 dostępne jest również wyposażenie opcjonalne, w postaci specjalistycznych stoppek, przeznaczonych do wykonywania określonych prac krawieckich.

Wyposażenie to można zakupić w siedzibie importera i dystrybutora maszyn do szycia SINGER.



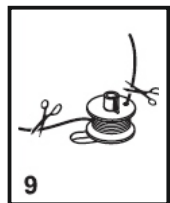
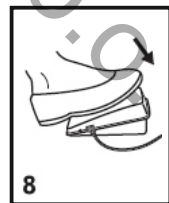
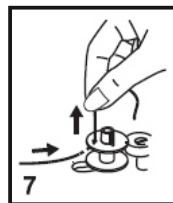
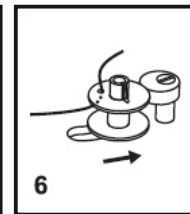
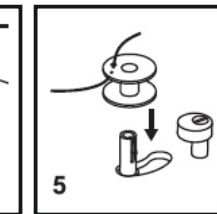
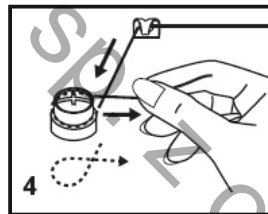
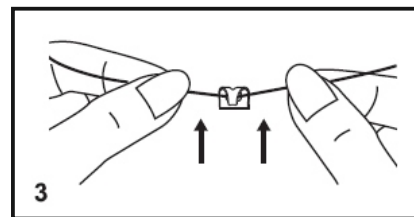
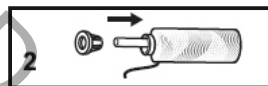
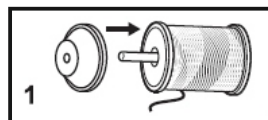
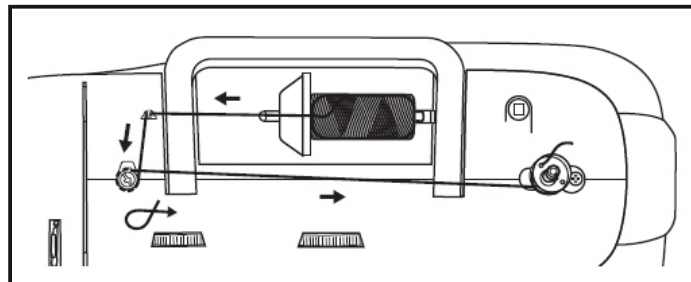


## Nawijanie szpuleczki

- Umieścić szpulkę na trzpieniu szpulki. Na trzpień założyć trzymak szpulki, duży lub mały, w zależności od wielkości szpulki (1/2)
- Przeprowadzić nitkę przez oczko drucianego przewodnika nitki na pokrywie górnej (3)
- Przeprowadzić nitkę między talerzykami naprężacza nawijacza (4)
- Przeciągnąć koniec nitki przez otworek w kołnierzu szpuleczki w kierunku od strony wewnętrznej na zewnątrz. Włożyć szpulczkę na trzpień nawijacza tak, aby koniec nici znajdował się u góry szpuleczki (5)
- Przesunąć trzpień ze szpulczą w prawo (6)
- Przytrzymać palcami koniec nitki (7)
- Nacisnąć na pedał i uruchomić maszynę. Maszyna zacznie nawijać nić na szpulczkę (8)
- Po częściowym nawinięciu nici zatrzymać maszynę i uciąć koniec nitki. Uruchomić ponownie maszynę i kontynuować nawijanie do momentu, aż szpulczka zatrzyma się samoczynnie. Zdjąć stopę z pedału i zatrzymać maszynę. Obciąć nitkę (9)
- Przesunąć trzpień nawijacza w lewo i zdjąć szpulczkę z trzpienia (10)

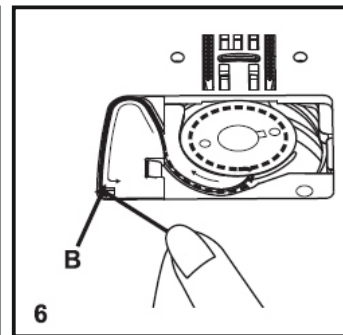
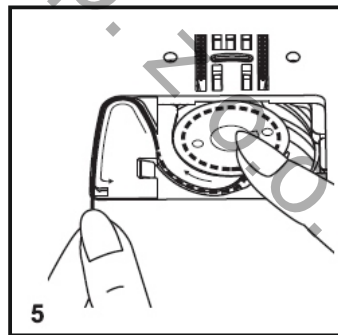
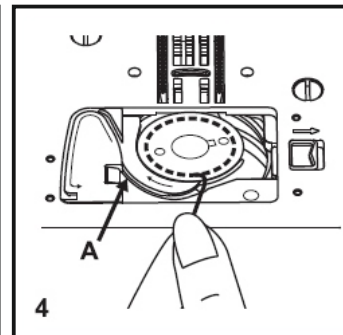
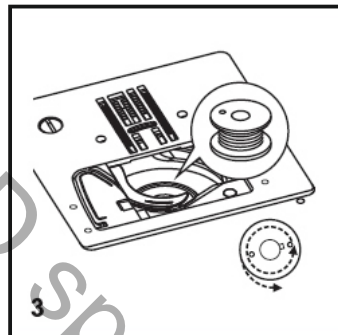
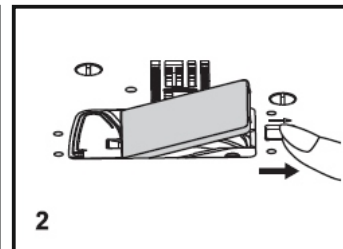
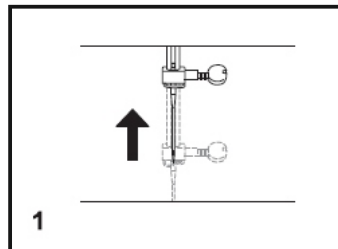
### UWAGA:

Gdy trzpień nawijacza szpuleczki jest ustawiony w pozycji „nawijania”, maszyna nie będzie szyć, pokrętło ręczne jest zablokowane i nieruchome. Aby rozpocząć szycie, należy przesunąć trzpień w lewo (pozycja „szycia”).



## Wymowanie i wkładanie szpuleczki

- Obrócić kółkiem ręcznym tak, aby ustawić igłę w jej najwyższym górnym położeniu (1)
- Zdjąć z maszyny pokrywkę szpuleczki i szpuleczkę (2)
- Włożyć nawiniętą szpuleczkę do bębna w taki sposób, aby nitka odwijała się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (3)
- Przeciągnąć nitkę przez szczelinę "A" (4)
- Przytrzymując lekko szpuleczkę palcem, poprowadzić nitkę przez rowek prowadzący tak, jak pokazano na rysunku obok (5)
- Pociągnąć nitkę w kierunku do siebie i obciąć jej koniec na obcinaczu nitki znajdującym się w punkcie "B". Założyć pokrywkę szpuleczki (6)



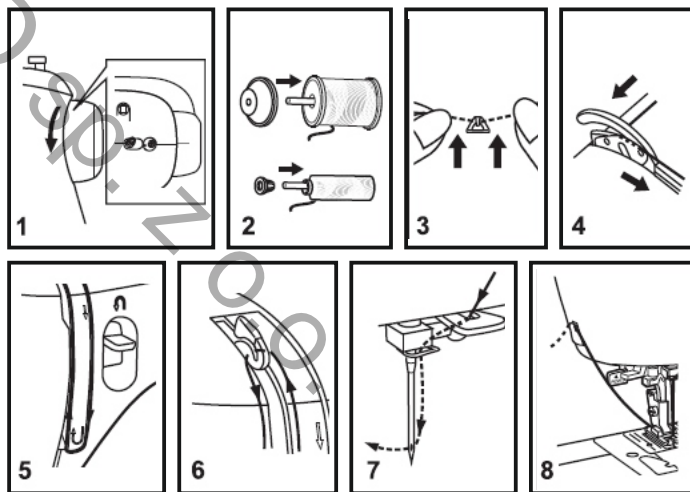
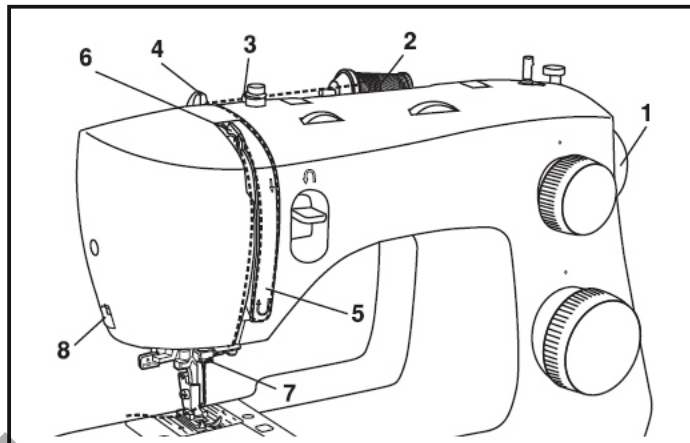
### UWAGA

Przed wyjmowaniem i wkładaniem bębna należy wyłączyć maszynę przyciskiem wyłącznika (pozycja "O").

## Nawlekanie nitki górnej

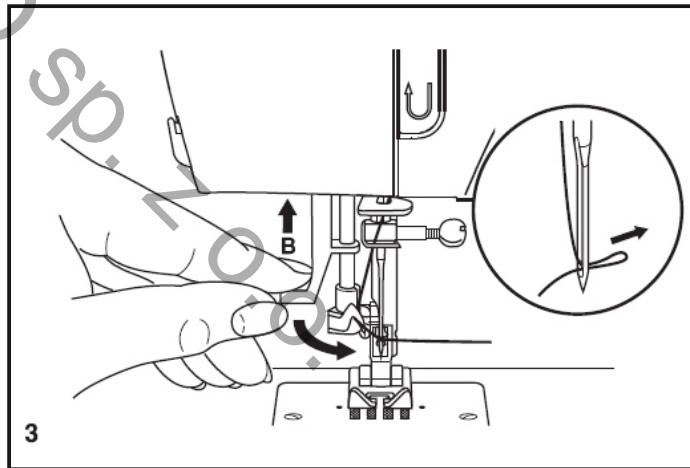
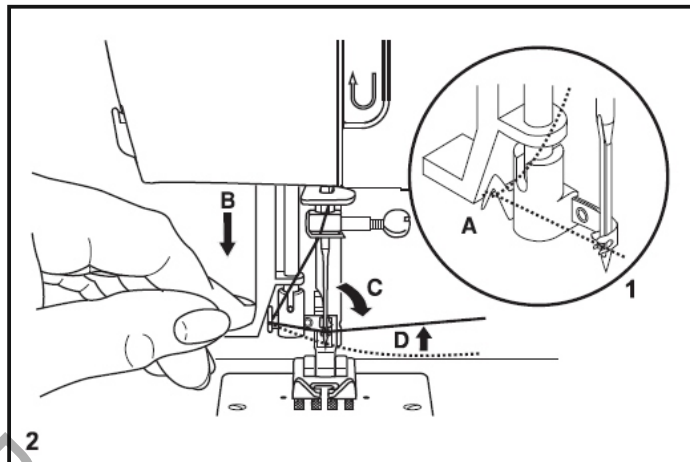
Nawlekanie nitki górnej na maszynę jest stosunkowo prostą i nieskomplikowaną operacją. Nawleczenia należy jednak dokonać uważnie i dokładnie tak, aby przez przypadkowe niedopatrzenie nie spowodować poważnych problemów w trakcie szycia.

- Pokręcając kółkiem ręcznym w kierunku do siebie ustawić igłę w jej najwyższym położeniu (1) a następnie kontynuować obracanie do momentu, gdy igła nieznacznie się obniży. Podnieść do góry stopkę dociskową, aby zwolnić tarczki naprężacza nici.
- Podnieść trzpień szpulki i umieścić szpulkę z nicią na trzpieniu tak, aby szpulka odwijala się jak pokazano na rysunku obok. Na trzpień założyć trzymak szpulki, duży lub mały, w zależności od wielkości szpulki (2)
- Przeciągnąć nitkę do prowadnika na pokrywie górnej i nawlec prowadnik (3). Przeciągnąć nitkę pod sprężynką wstępnego naprężenia nitki (4).
- Nawlec naprężacz nici przeciągając nitkę w dół wzdłuż szczeliny w pokrywie frontowej, a następnie w lewo i do góry (5)
- Na górze szczeliny przeciągnąć nić od prawej strony do lewej tak, aby wślizgnęła się w szczelinę oczka podciągacza nici, a następnie pociągnąć ją wzdłuż szczeliny w kierunku do dołu (6).
- Przeciągnąć nitkę przez poziomy prowadnik nici, a następnie przez druciany prowadnik uchwyty igły (7)
- Pociągnąć nitkę do dołu. Obciąć nitkę na obcinaczu nici na pokrywie czołowej, pozostawiając odpowiednio długi koniec nitki, potrzebny do nawleczenia automatycznego nawlekaacza igły (8)



## Automatyczny nawlekaacz igły

- Pokręcając kółkiem ręcznym w kierunku do siebie ustawić igłę w jej najwyższym położeniu.
- Przeprowadzić nitkę wokół prowadnika "A" (1).
- Pociągnąć dźwignię "B" do dołu aż do oporu (2).
- Nawlekaacz ustawi się automatycznie w pozycji do nawlekania (C).
- Przeciągnąć nitkę przed igłą wokół haczyka (D), w kierunku od dołu do góry.
- Uwolnić dźwignię "B" (3).
- Przeciągnąć nitkę przez oczko igły.

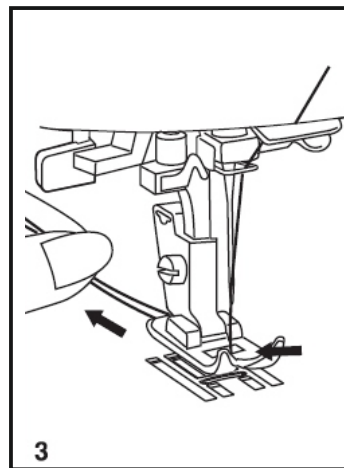
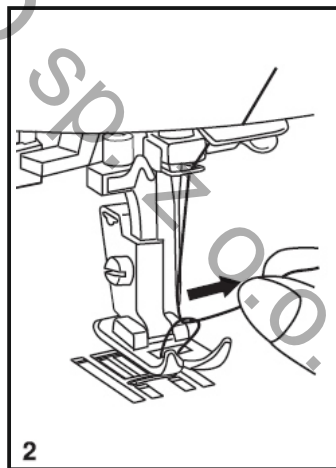
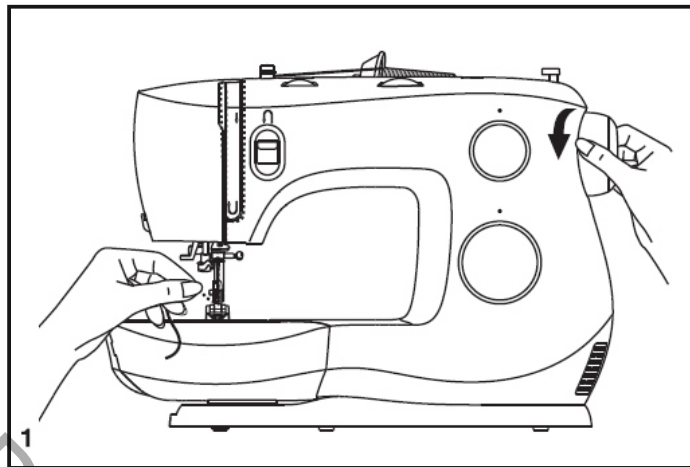


### UWAGA

Przed nawlekaniami igły wyłączyć maszynę przyciskiem wyłącznika (pozycja "O").

## Wyciąganie nitki bębena (dolnej nitki)

- Uchwycić koniec górnej nitki palcami lewej dłoni (1).
- Pokręcić kółkiem ręcznym w kierunku do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) obniżając a następnie podnosząc igłę.
- Delikatnie pociągnąć górną nitkę tak, aby wyciągnąć do góry nitkę bębena z otworu w płytce ściegowej (2).
- Wyciągnąć obie nitki (górną i dolną) na odległość około 15 cm poza oczko igły (nitka górna) i poza otwór w płytce ściegowej (nitka dolna).  
Pociągnąć obie nitki w kierunku do tyłu i ułożyć po lewej stronie pod stopką dociskową (3).



### UWAGA:

W przypadku wystąpienia trudności z wyciągnięciem dolnej nitki, należy sprawdzić, czy nitka nie zakleszczyła się pod pokrywką szpuleczki, między płytą maszyny a odłączanym stolikiem wysięgu lub w innym miejscu.

## Naprężenie nici

### Naprężenie nici górnej

Podstawowe ustawienie naprężenia "4" (patrz rys. obok). Aby zwiększyć naprężenie, należy przekręcić tarczę naprężacza nici w kierunku wyższych numerów.

Aby zmniejszyć naprężenie należy przekręcić tarczę naprężacza nici w kierunku niższych numerów.

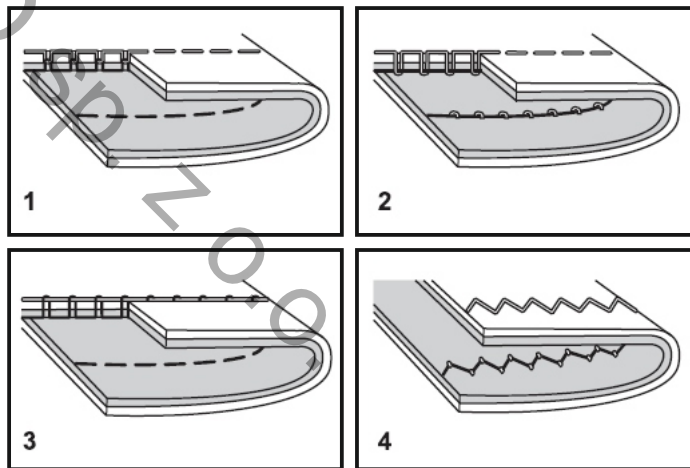
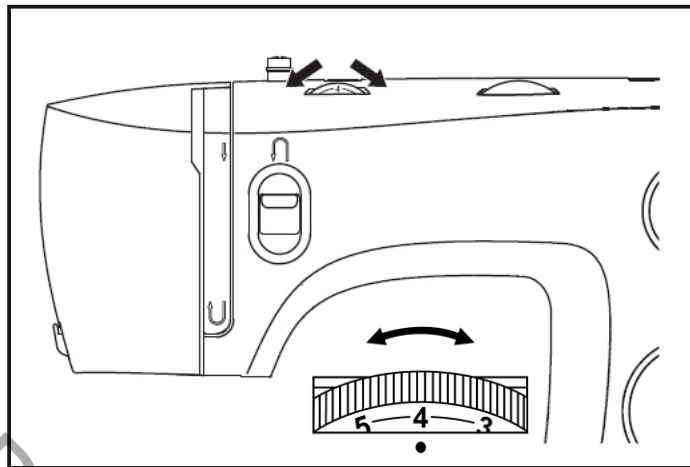
1. Normalne naprężenie nitki do szycia ściegiem prostym.
2. Zbyt małe naprężenie nitki do szycia ściegiem prostym. Zwiększyć naprężenie nitki górnej.
3. Zbyt duże naprężenie nitki do szycia ściegiem prostym. Zmniejszyć naprężenie nitki górnej.
4. Normalne naprężenie do szycia ściegiem zygzakowym i ściegami ozdobnymi. Naprężenie jest ustawione prawidłowo wówczas, gdy na spodniej stronie materiału prawie nie widać nitki górnej.

### Naprężenie nitki dolnej

Naprężenie nitki dolnej (nitki bębienka) zostało ustawione fabrycznie i nie ma potrzeby jego korygowania.

### UWAGA:

Prawidłowe naprężenie nici jest niezwykle istotne dla jakości i wytrzymałości szwu. Nie istnieje żadne uniwersalne naprężenie, odpowiednie dla wszystkich rodzajów ściegów i materiałów. Przed wykonaniem zaplanowanych prac krawieckich zaleca się wykonanie próbnego szycia na kawałku materiału i sprawdzenie jakości ściegu. Zazwyczaj regulacja naprężenia nitki górnej w zakresie od 3 do 6 jest wystarczająca do uzyskania dobrej jakości szwu dla większości materiałów. Przy ściegach zygzakowych i ozdobnych naprężenie nitki górnej powinno być mniejsze niż przy ściegu prostym.



## Wybieranie wzorów ściegów (model 3333)

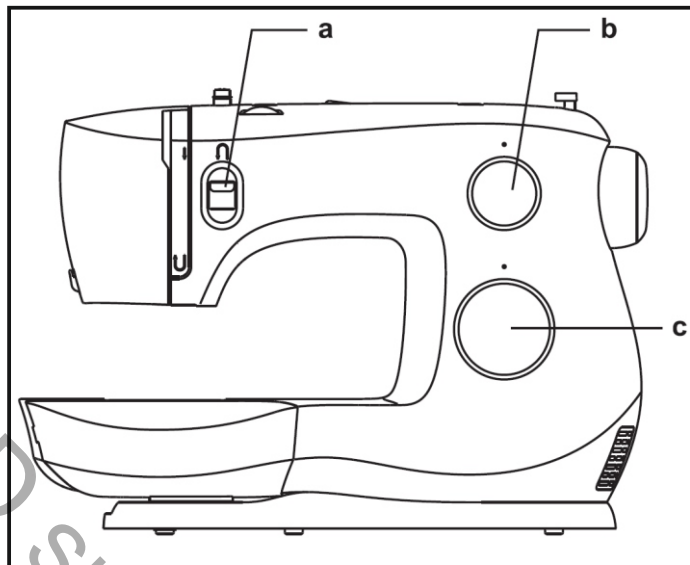
W tabelce pokazane są wzory ściegów dostępne w tym modelu maszyny.

Ściegi pokazane w pierwszym górnym rzędzie oznaczone są na pokrętle wybierania wzorów ściegów (c) kolorem szarym.

Aby wybrać ścieg wystarczy przekręcić pokrętło wybierania wzorów ściegów (c) i ustawić symbol wybranego ściegu na wprost wskaźnika nad pokrętle. Do ustawienia długości ściegu należy używać pokrętki długości ściegu (b).

Aby uzyskać możliwość szycia pozostałymi wzorami ściegów należy ustawić pokrętło długości ściegu na "S1" lub "S2" i wybrać żądany ścieg pokrętle wybierania wzorów ściegów (c).

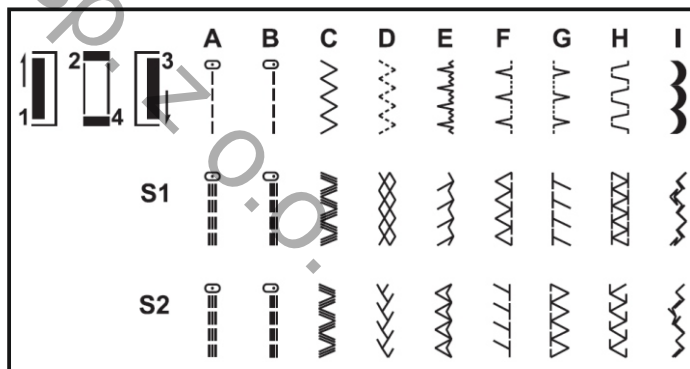
Tarczą wybierania wzorów ściegów (c) można obracać w obu kierunkach (w lewo i w prawo).



a. Przycisk ściegu wstecznego

b. Pokrętło długości ściegu

c. Pokrętło wybierania wzoru ściegu



## Wybieranie wzorów ściegów (model 3337)

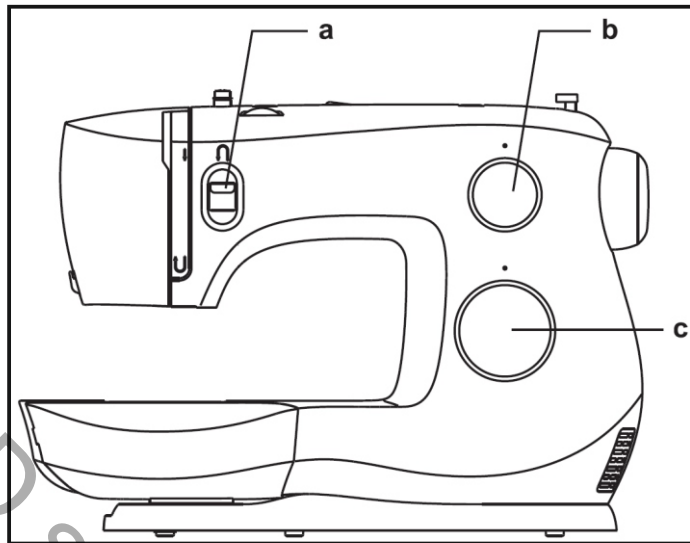
W tabelce pokazane są wzory ściegów dostępne w tym modelu maszyny.

Ściegi pokazane w pierwszym górnym rzędzie oznaczone są na pokrętle wybierania wzorów ściegów (c) kolorem szarym.

Aby wybrać ścieg wystarczy przekręcić pokrętło wybierania wzorów ściegów (c) i ustawić symbol wybranego ściegu na wprost wskaźnika nad pokrętle. Do ustawienia długości ściegu należy używać pokrętła długości ściegu (b).

Aby uzyskać możliwość szycia pozostałymi wzorami ściegów należy ustawić pokrętło długości ściegu na "S1" lub "S2" i wybrać żądany ścieg pokrętle wybierania wzorów ściegów (c).

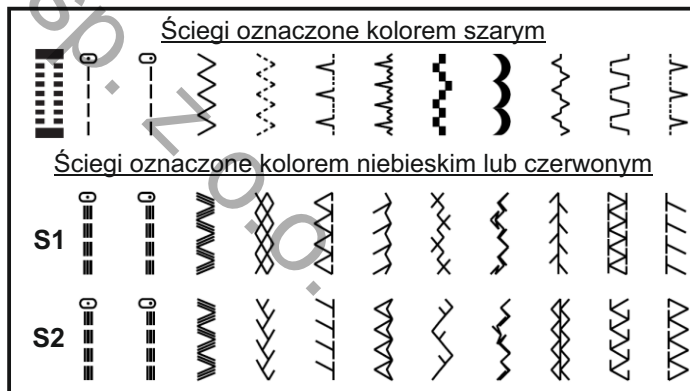
Tarczą wybierania wzorów ściegów (c) można obracać w obu kierunkach (w lewo i w prawo).



a. Przycisk ściegu wstecznego

b. Pokrętło długości ściegu

c. Pokrętło wybierania wzoru ściegu





## Wybieranie wzorów ściegów (model 3342)

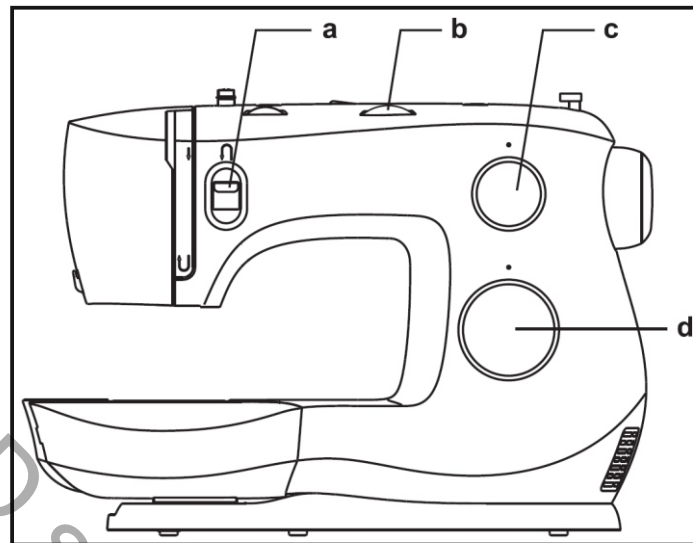
W tabelce pokazane są wzory ściegów dostępne w tym modelu maszyny.

Ściegi pokazane w pierwszym górnym rzędzie oznaczone są na pokrętle wybierania wzorów ściegów (d) kolorem szarym.

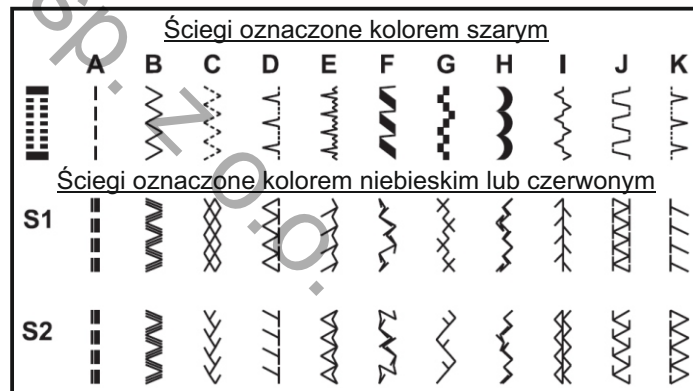
Aby wybrać ścieg wystarczy przekręcić pokrętło wybierania wzorów ściegów (d) i ustawić symbol wybranego ściegu na wprost wskaźnika nad pokrętelem. Do ustawienia parametrów ściegu należy używać pokręteł długości ściegu (c) i pokręteł szerokości ściegu (b).

Aby uzyskać możliwość szycia pozostałymi wzorami ściegów należy ustawić pokrętło długości ściegu na "S1" lub "S2" i wybrać żądany ścieg pokrętelem wybierania wzorów ściegów (d).

Tarczą wybierania wzorów ściegów (d) można obracać w obu kierunkach (w lewo i w prawo).



- a. Przycisk ściegu wstecznego
- b. Pokrętło szerokości ściegu
- c. Pokrętło długości ściegu
- d. Pokrętło wybierania wzoru ściegu



## Pokręto długości ściegu (modele 3333 i 3337)

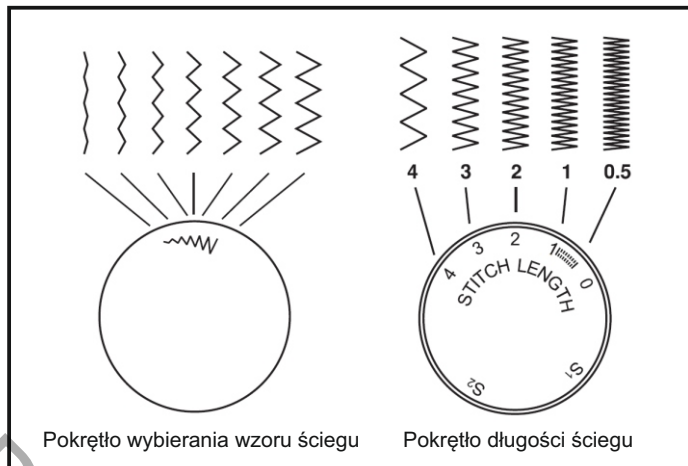
### **Funkcja pokręta długości ściegu podczas szycia ściegiem zygzakowym.**

Ustawić pokręto wybierania wzoru ściegu na symbol "~~~~~", w zależności od tego, jakiej szerokości ścieg zygzakowy ma być szty.

Następnie ustawić pokręto długości ściegu w przedziale wskazań od "0.5" do "4" tak, aby uzyskać żadaną długość (gęstość) ściegu.

Staranne i dobrze wyglądające (eleganckie) ściegi zygzakowe otrzymuje się przy ustawieniu pokręta długości ściegu na "3" lub poniżej tego ustawienia.

Bardzo gęste ściegi zygzakowe, w przedziale wskazań od "0.5" do "1" są nazywane ściegami satynowymi.



Pokręto wybierania wzoru ściegu

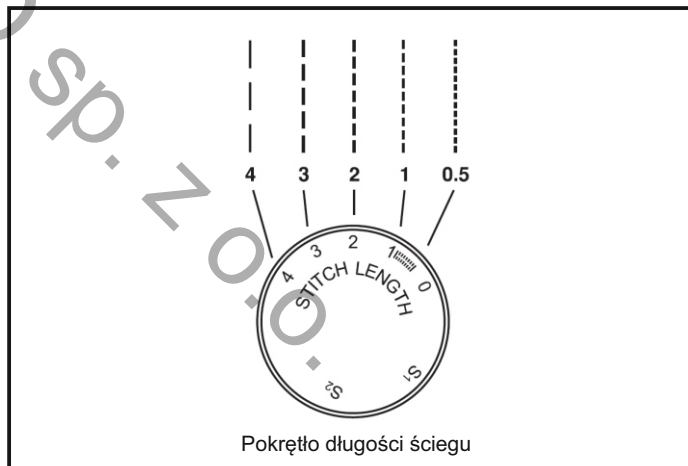
Pokręto długości ściegu

### **Funkcja pokręta długości ściegu podczas szycia ściegiem prostym.**

Ustawić pokręto wybierania wzoru ściegu na symbol "-----".

Następnie ustawić pokręto długości ściegu w przedziale wskazań od "0.5" do "4" tak, aby uzyskać żadaną długość (gęstość) ściegu.

Przy wykonywaniu różnych prac krawieckich zaleca się przestrzegania zasady, aby do materiałów grubszych oraz przy szyciu grubszą igłą i grubszą nitką stosować ściegi o większej długości, a do materiałów cieńszych i delikatnych, sztych cieńszą igłą i nitką stosować ściegi o mniejszej długości. Zaleca się również wykonanie próbnego szycia przed wykonaniem zaplanowanych prac krawieckich.



Pokręto długości ściegu

## Pokrętła szerokości i długości ściegu (3342)

### **Funkcja pokrętła szerokości ściegu.**

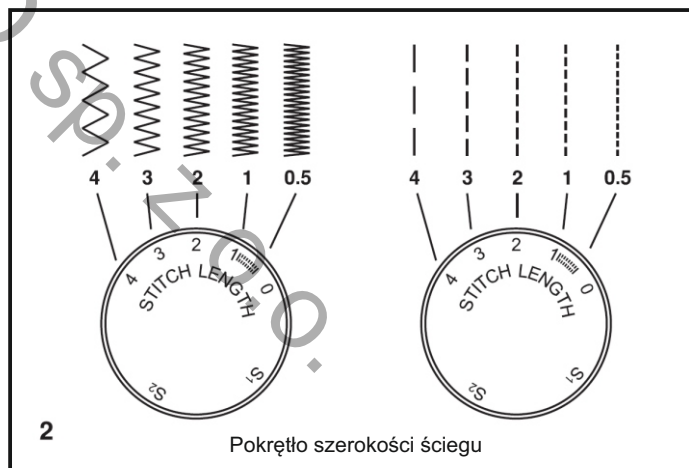
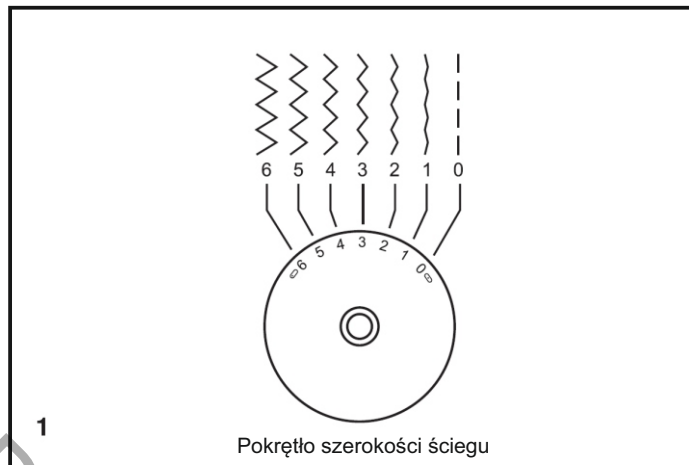
Przy pomocy pokrętła szerokości ściegu można ustawić szerokość ściegu w zakresie od 0 do 6 mm (maksimum). Pokrętło służy również do pozycjonowania igły przy szyciu ściegiem prostym. Nastawa "0" ustawia igłę w środkowej pozycji, nastawa "6" ustawia igłę w skrajnej lewej pozycji.

### **Funkcja pokrętła długości ściegu podczas szycia ściegiem zygzakowym.**

Ustawić pokrętło wybierania wzoru ściegu na symbol ściegu zygzakowego. Następnie ustawić pokrętło długości ściegu w przedziale wskazań od "0.5" do "4" tak, aby uzyskać żądaną długość (gęstość) ściegu. Dla większości prac krawieckich zaleca się nastawę długości ściegu "3". Bardzo gęste ściegi zygzakowe, w przedziale wskazań od "0.5" do "1" są nazywane ściegami satynowymi.

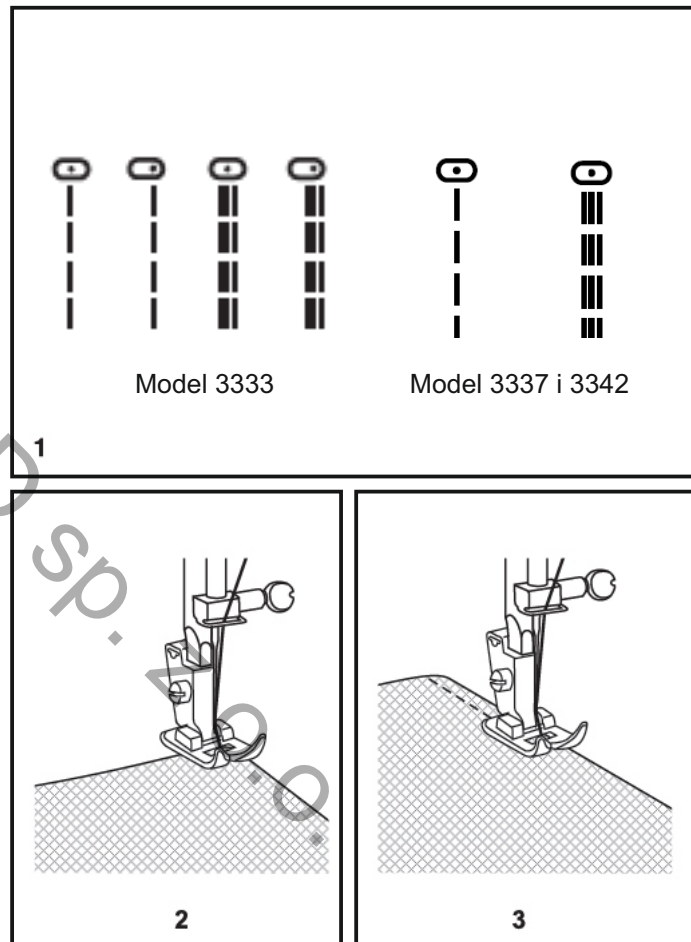
### **Funkcja pokrętła długości ściegu podczas szycia ściegiem prostym.**

Ustawić pokrętło wybierania wzoru ściegu na symbol ściegu prostego. Następnie ustawić pokrętło długości ściegu w przedziale wskazań od "0.5" do "4" tak, aby uzyskać żądaną długość (gęstość) ściegu. Przy wykonywaniu różnych prac krawieckich zaleca się przestrzegania zasady, aby do materiałów grubszych oraz przy szyciu grubszą igłą i grubszą nitką stosować ściegi o większej długości, a do materiałów cieńszych i delikatnych, szytych cieńszą igłą i nitką stosować ściegi o mniejszej długości. Zaleca się również wykonanie próbnego szycia przed wykonaniem zaplanowanych prac krawieckich.



## Szycie ścięciem prostym

1. Aby rozpocząć szycie ścięciem prostym należy ustawić pokrętkę wybierania wzorów ścięć na jeden z kilku symboli ścięgu prostego, w zależności od modelu maszyny.
2. Podnieść stopkę dociskową i wsunąć materiał pod stopkę. Ustawić materiał pod stopką tak, aby uzyskać ściąg w zaplanowanej odległości od brzegu materiału, korzystając w tym celu z pomocniczych linii prowadzących, wytłoczonych na płytce ścięgowej.
3. Ułożyć nici pod stopką i wyciągnąć je w kierunku do tyłu. Opuścić stopkę. Nacisnąć pedał regulatora obrotów i rozpocząć szycie. W czasie szycia delikatnie prowadzić materiał ręką.

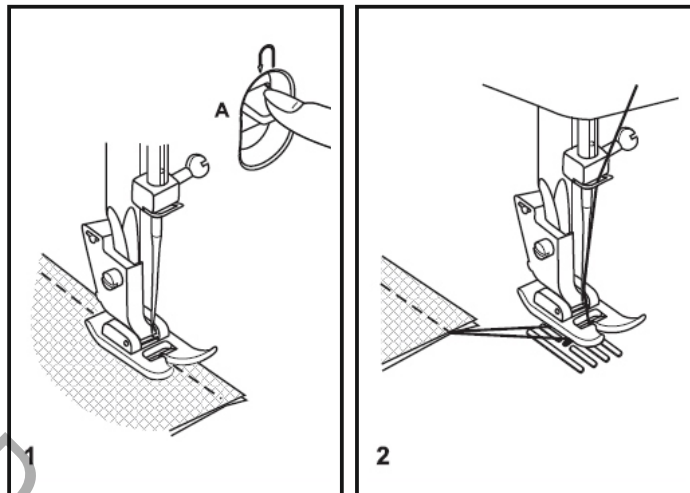


## Szycie wstecz

Aby wzmocnić początek lub koniec szwu, należy wcisnąć w dół przycisk ścięgu wstecznego (A).

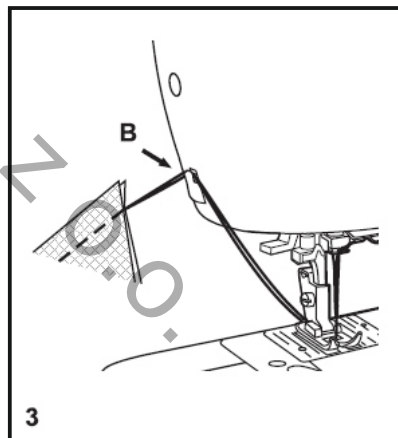
Wykonać kilka ściegów do tyłu.

Po zwolnieniu przycisku maszyna znów będzie szyc do przodu (1).



## Zdejmowanie materiału z maszyny

Obrócić kółkiem ręcznym do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aż podciągacz nitki podniesie się ustawi w najwyższej pozycji. Podnieść stopkę i wyciągnąć materiał spod stopki i igły (2).



## Obcinanie nitki

Wyciągnąć nitki pod stopką i przeciągnąć w kierunku do tyłu. Przeciągnąć nitki do obcinacza (B). Pociągnąć w dół obie nitki i obciąć je na obcinaczu nici (3).

## Wybieranie ściegów rozciągliwych (3333 i 3337)

Ściegi rozciągliwe są oznaczone na pokrętle wybierania wzorów ściegów kolorem niebieskim i czerwonym.



Aby wybrać ścieg należy przekreślić pokrętko wybierania wzorów ściegów na żądany wzór.

Następnie ustawić pokrętko długości ściegu na oznaczenie "S1" lub "S2".

Poniżej opisane są dwa przykłady ściegów rozciągliwych.

### **Ścieg prosty rozciągliwy (1)**


Ustawić pokrętko wybierania wzorów ściegów na

oznaczenie "  " lub "  ".

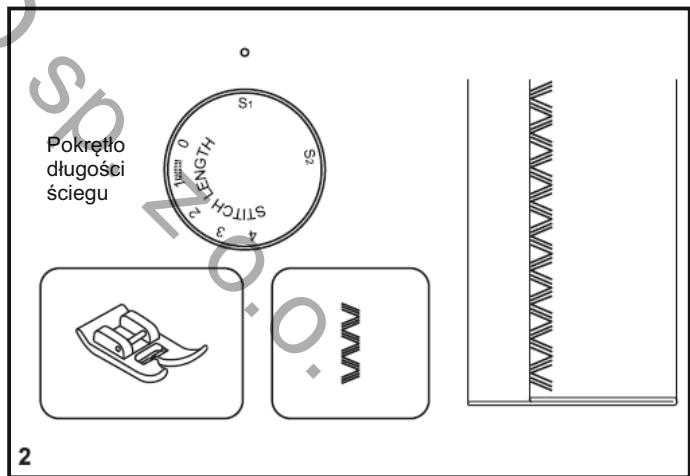
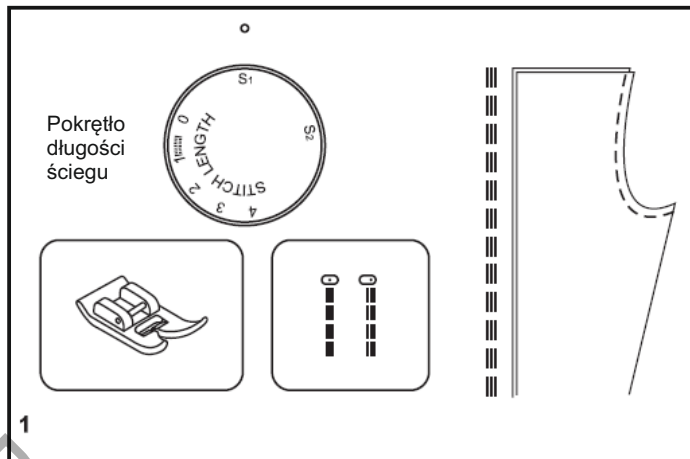
Ścieg służy do potrójnego wzmocnienia szwu, zabezpieczającego jego rozciągliwość i wytrzymałość.

Po rozpoczęciu szycia, maszyna wykona szew w cyklu szycia 2 ściegi do przodu i 1 ścieg do tyłu.

### **Ścieg zygzakowy rozciągliwy "Ric Rac" (2)**

Ustawić pokrętko wybierania wzorów ściegów na "  ".

Ścieg "Ric Rac" jest bardzo użyteczny i nadający się do obszycia grubych i ciężkich materiałów takich jak drelich, jeans, sztruks, popelina itp.



## Wybieranie ściegów rozciągliwych (3342)

Ściegi rozciągliwe są oznaczone na pokrętle wybierania wzorów ściegów kolorem niebieskim i czerwonym. Aby wybrać ścieg należy przekręcić pokrętło wybierania wzorów ściegów na żądany wzór. Następnie ustawić pokrętło długości ściegu na oznaczenie "S1" lub "S2". Poniżej opisane są dwa przykłady ściegów rozciągliwych.

### Ścieg prosty rozciągliwy (1)

Ustawić pokrętło wybierania wzorów ściegów na

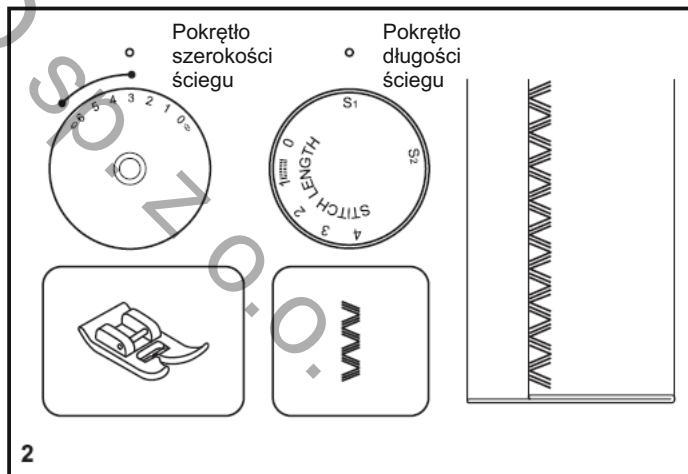
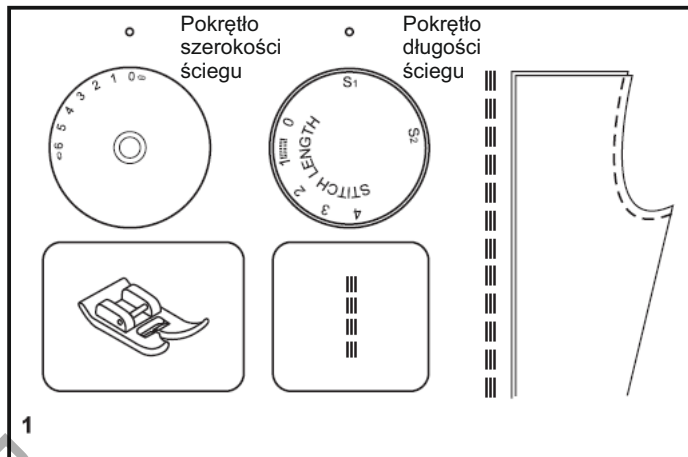
oznaczenie "||" lub "|||".

Ścieg służy do potrójnego wzmocnienia szwu, zabezpieczającego jego rozciągliwość i wytrzymałość. Po rozpoczęciu szycia, maszyna wykona szew w cyklu szycia 2 ściegi do przodu i 1 ścieg do tyłu.

### Ścieg zygzakowy rozciągliwy "Ric Rac" (2)

Ustawić pokrętło wybierania wzorów ściegów na "W".

Ustawić pokrętło długości ściegu między znakami "3" i "6". Ścieg "Ric Rac" jest bardzo użyteczny i nadający się do obszycia grubych i ciężkich materiałów takich jak drelich, jeans, sztruks, popelina itp.



## Ścieg kryty (modele 3333 i 3337)

Ścieg kryty służy do niewidocznych podwinieć zasłon, skracania spodni, spódnic itp.

 - ścieg kryty dla materiałów elastycznych

 - ścieg kryty dla materiałów nierozciągliwych.

### UWAGA:

Szycie ściegiem krytym wymaga doświadczenia i pewnej wprawy. Zaleca się wykonanie szycia próbnego przed szyciem właściwym.

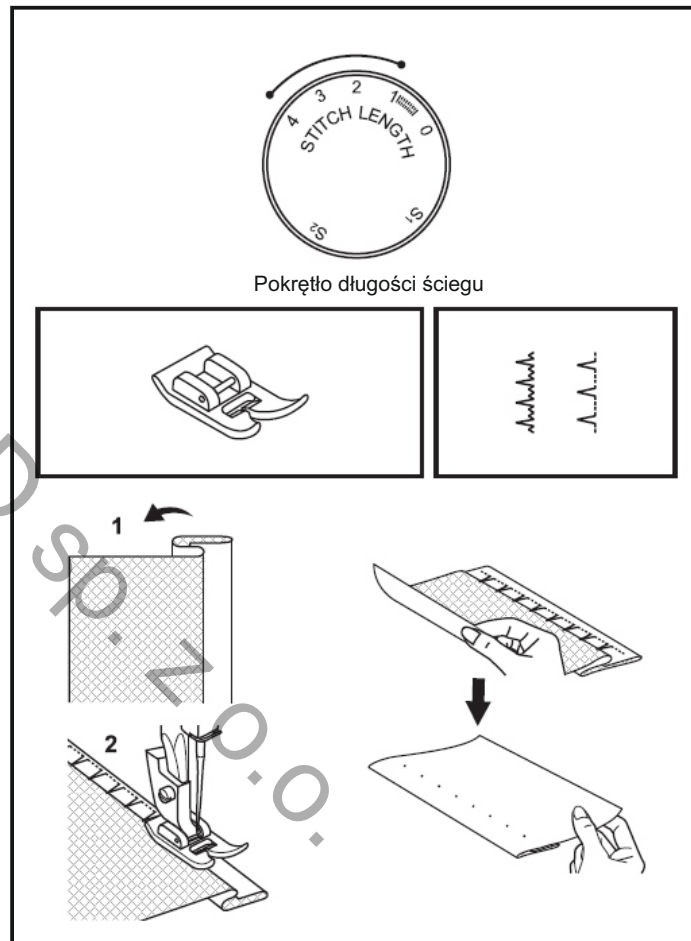
Podwinąć materiał jak pokazano na rysunku i przełożyć na lewą stronę (1). Umieścić materiał pod stopką. Obrócić kółkiem ręcznym do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aż do momentu w którym igła znajdzie się w swoim lewym położeniu. Igła powinna przebić materiał tuż przy krawędzi złożenia materiału. Jeśli igła nie trafiła w żądane miejsce, należy odpowiednio dobrać szerokość ściegu (2).

Szyć wolno, umiejętnie prowadząc materiał tak, aby igła w swoim lewym położeniu przebijała materiał tuż za krawędzią złożenia.

W razie potrzeby dostosować napięcie nitki górnej do wykonywanej pracy. Po zakończeniu szycia rozłożyć i przeprasować materiał.

### **Uwaga:**


Najlepsze efekty uzyskuje się przy szyciu ze specjalną stopką do szycia ściegiem krytym (dostępna jako wyposażenie opcjonalne u dystrybutora maszyn).





## Ścieg kryty (model 3342)

Ścieg kryty służy do niewidocznych podwinieć zasłon, skracania spodni, spódnic itp.

 - ścieg kryty dla materiałów elastycznych

 - ścieg kryty dla nierozciągliwych materiałów

### UWAGA:

Szycie ściegiem krytym wymaga doświadczenia i pewnej wprawy. Zaleca się wykonanie szycia próbnego przed szyciem właściwym.

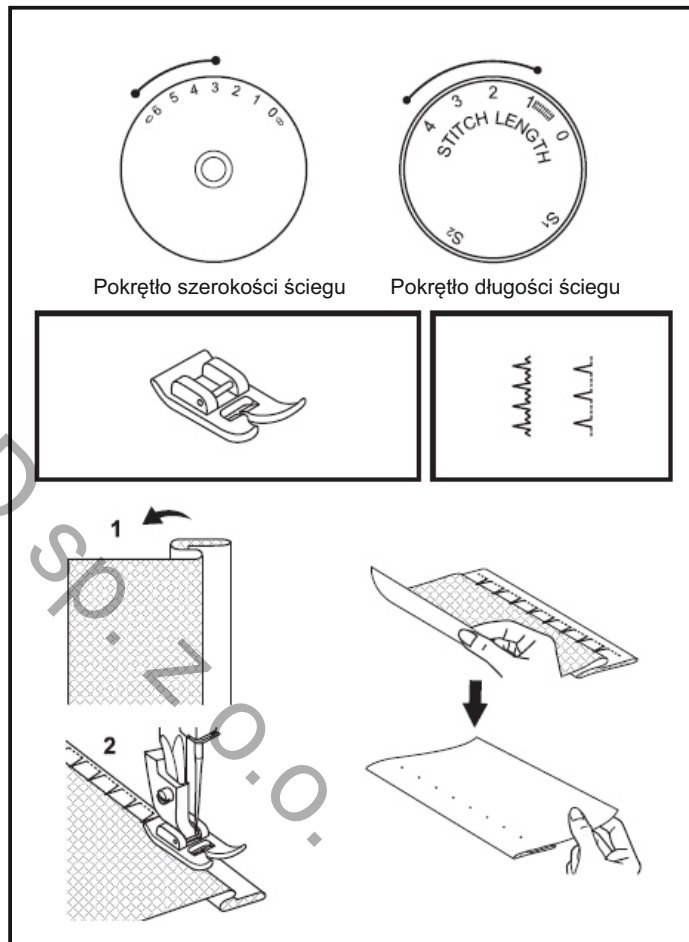
Podwinąć materiał jak pokazano na rysunku i przełożyć na lewą stronę (1). Umieścić materiał pod stopką. Obrócić kółkiem ręcznym do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aż do momentu w którym igła znajdzie się w swoim lewym położeniu. Igła powinna przebić materiał tuż przy krawędzi złożenia materiału. Jeśli igła nie trafiła w żądane miejsce, należy odpowiednio dobrać szerokość ściegu (2).

Szyć wolno, umiejętnie prowadząc materiał tak, aby igła w swoim lewym położeniu przebijała materiał tuż za krawędzią złożenia.

W razie potrzeby dostosować napięcie nitki górnej do wykonywanej pracy. Po zakończeniu szycia rozłożyć i przeprasować materiał.

### **Uwaga:**

Najlepsze efekty uzyskuje się przy szyciu ze specjalną stopką do szycia ściegiem krytym (dostępna jako wyposażenie opcjonalne u dystrybutora maszyn).



## 4-stopniowe obszywanie dziurek na guziki

### Przygotowanie:

1. Wymienić stopkę uniwersalną na stopkę do obszywania dziurek.
2. Zmierzyć średnicę guzika i dodać 0.3 cm na rygle zakończeń, aby uzyskać właściwą długość dziurki (a).
3. Umieścić materiał pod stopką i zaznaczyć miejsce i wielkość dziurki na materiale. Opuścić stopkę, a materiał ustawić pod stopką tak, aby linia zaznaczenia na materiale pokryła się z osią stopki od obszywania dziurek. Ustawić pokrętko długości ściegu na "|||||||".

### UWAGA:

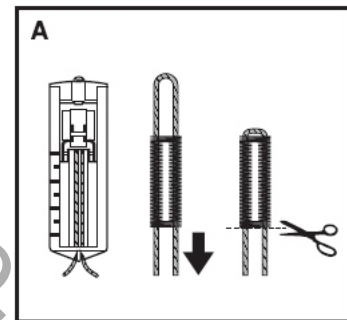
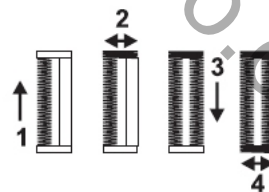
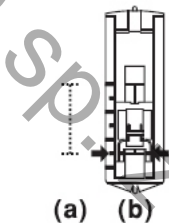
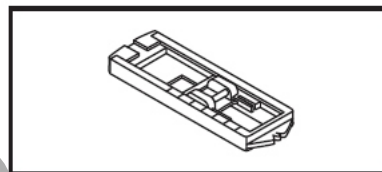
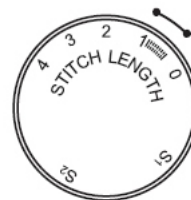
Gęstość ściegu dobrać do rodzaju materiału. Zaleca się wykonanie próbnego obszycia na kawałku materiału.

Obszywać dziurkę w 4 krokach w kolejności operacji od 1 do 4. Przy przechodzeniu do następnego kroku, upewnić się, czy igła znajduje się w górnej pozycji i dopiero wówczas obrócić pokrętko, ustawiając je na kolejnym kroku obszywania. Nie należy szyc zbyt wiele ściegów w krokach 2 i 4. Do przecięcia dziurki używać nożyka do przycinania dziurek. Przecinać dziurkę z obu jej końców w kierunku do środka dziurki, uważając, aby nie przeciąć nitki tworzących szew.

### Praktyczne porady:

- Dla lepszego efektu lekko zmniejszyć napięcie nitki.
  - Stosować podkład przy materiałach cienkich i elastycznych.
  - Przy materiałach elastycznych lub dzianinach używać grubszej nitki lub sznurka dla wzmocnienia dziurki.
- Szyć przez sznurek ściegiem zygzakowym (A).

Model 3333



## 1-stopniowe obszywanie dziurek na guziki

### Obszywanie dziurki:

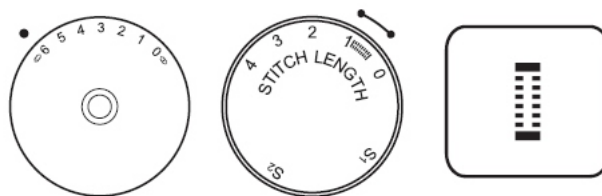
Obszycie dziurki jest stosunkowo proste, wymaga jednak pewnej wprawy. Zaleca się wykonanie próbnego szycia.

1. Kredą zaznaczyć na materiale pozycję dziurki na guzik.
2. Założyć stopkę do obszywania dziurek i ustawić pokrętko wyboru ściegu na "100000". Długość ściegu ustawić na "100000". Szerokość ściegu ustawić na "6".  
W razie potrzeby skorygować szerokość ściegu w zależności od szyczego materiału.
3. Wykonać próbę w celu prawidłowego ustawienia szwu.  
Opuścić stopkę dociskową tak, aby oznaczenie na stopce przykryło oznaczenie na materiale (A). Najpierw zostanie uszyte przedni rygiel dziurki. Wyrównać znak na materiale (a) z oznaczeniem na stopce (b).
4. Otworzyć płytkę stopki i włożyć guzik (B).
5. Opuścić dźwignię obszycia dziurki i wcisnąć ją lekko do tyłu (C).
6. Lekko przytrzymać górną nitkę i uruchomić maszynę.
7. Dziurka zostanie obszyta w kolejności od 1 do 4 (D).
8. Po zakończeniu cyklu zatrzymać maszynę.

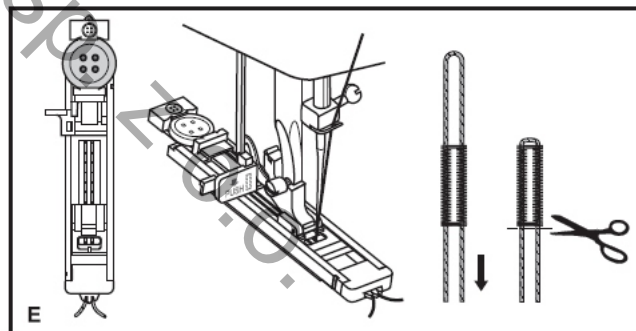
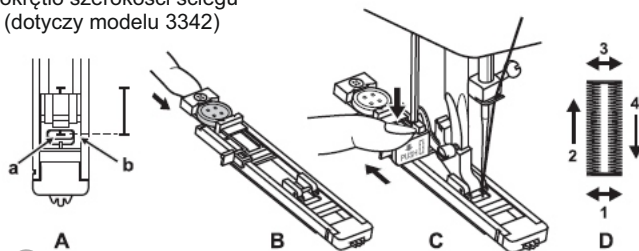
### Obszywanie dziurki na materiale rozciągliwym (E).

- Umieścić pod stopką grubą nitkę lub sznurek.
1. Założyć stopkę do obszywania dziurek i ustawić parametry ściegu, jak podano powyżej w punkcie 2.
  2. Zahaczyć sznurek na końcu stopki i przeciągnąć końce nitki do przodu, umieścić w przewodnikach i związać.
  3. Opuścić stopkę i rozpocząć szycie. W zależności od grubości sznurka wyregulować szerokość ściegu.
  4. Po zakończeniu szycia lekko pociągnąć za sznurek, wyrównać dziurkę o odciąć zbędne końce.

### Modele 3337 i 3342



Pokrętło szerokości ściegu (dotyczy modelu 3342)



Praktyczne porady: Dla lepszego efektu lekko zmniejszyć napięcie nitki. Stosować podkład przy materiałach cienkich i elastycznych.

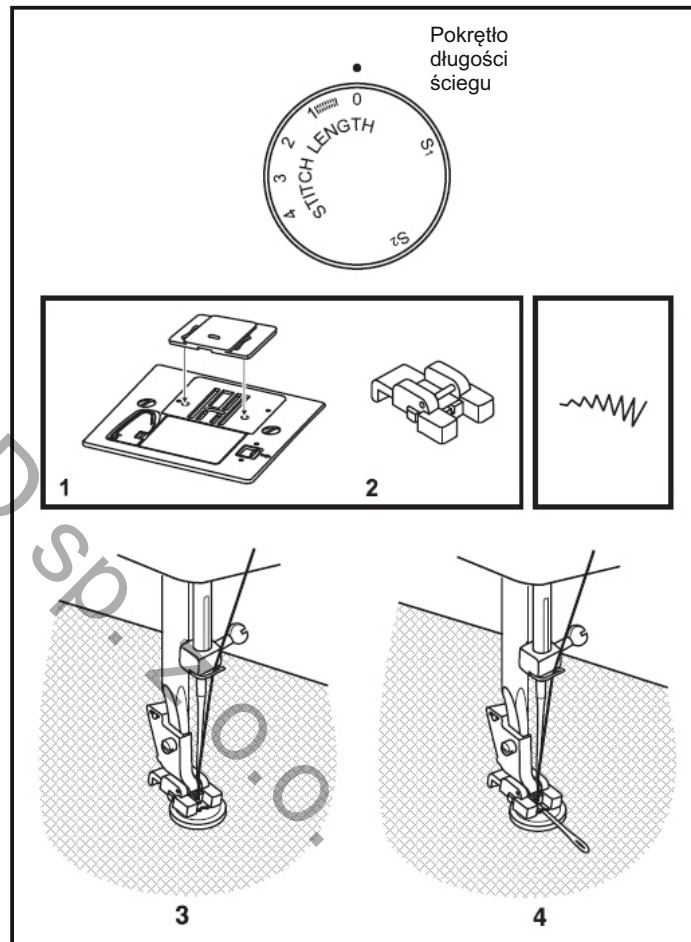
## Przyszywanie guzików (modele 3333 i 3337)

Założyć osłonę ząbków transportera (1).  
Zmienić stopkę uniwersalna na stopkę do przyszywania guzików (2).  
Ustawić długość ściegu na "0".

Umieścić guzik oraz materiał pod stopką (3).  
Położyć guzik na oznaczonym miejscu i opuścić stopkę.  
Ustawić pokrętko wyboru ściegu na ścieg zygzakowy, którego szerokość odpowiada rozstawowi dziurek w guziku.  
Pokręcając kółkiem ręcznym skontrolować, czy igła wchodzi do lewej i prawej dziurki guzika, nie dotykając go.  
Powoli przyszyć guzik, wykonując około 10 ściegów.  
Wyciągnąć igłę z materiału, pociągnąć obydwie nitki do tyłu maszyny i obciąć ręcznie.

Aby uzyskać przyszycie guzika na tak zwanym „słupku”, można na guziku położyć igłę (szpilkę) i szyc w ten sposób (4).

Przy guzikach z 4 dziurkami należy najpierw przyszyć przednią parę dziurek, potem przesunąć materiał do przodu i przyszyć tylną parę dziurek.



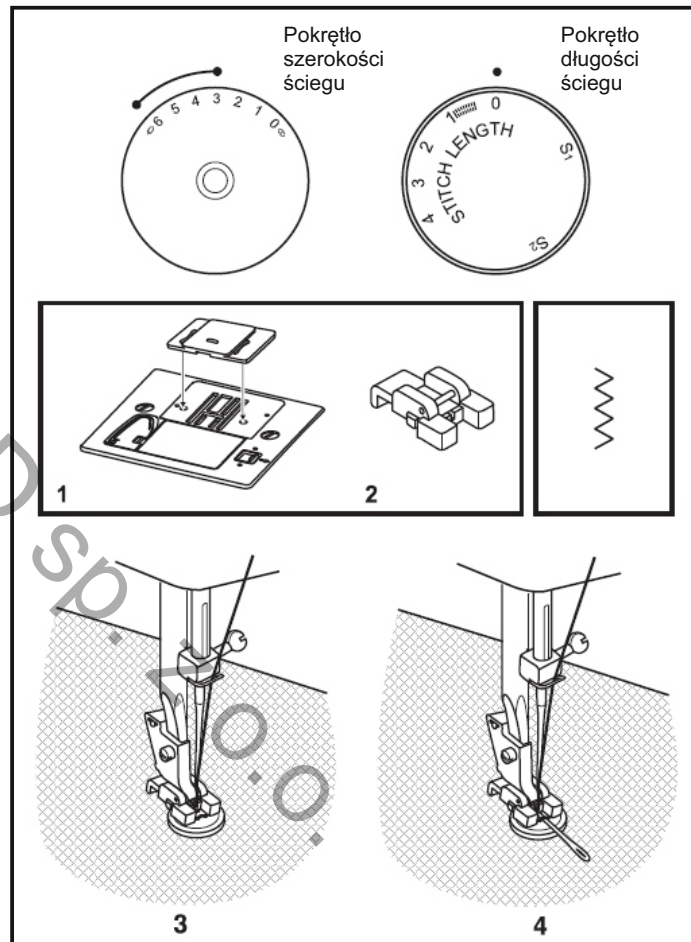
## Przyszywanie guzików (model 3342)

Założyć osłonę ząbków transportera (1).  
Zmienić stopkę uniwersalna na stopkę do przyszywania guzików (2).  
Ustawić długość ściegu na "0".

Umieścić guzik oraz materiał pod stopką (3).  
Położyć guzik na oznaczonym miejscu i opuścić stopkę.  
Ustawić pokrętło wyboru ściegu na ścieg zygzakowy.  
Ustawić szerokość ściegu w zakresie od "3" do "6",  
w zależności od rozstawu dziurek w guziku.  
Pokręcając kółkiem ręcznym skontrolować, czy igła  
wchodzi do lewej i prawej dziurki guzika, nie dotykając go.  
Powoli przyszyć guzik, wykonując około 10 ściegów.  
Wyciągnąć igłę z materiału, pociągnąć obydwie nitki  
do tyłu maszyny i obciąć ręcznie.

Aby uzyskać przyszycie guzika na tak zwanym „słupku”,  
można na guziku położyć igłę (szpilkę) i szyc w ten  
sposób (4).

Przy guzikach z 4 dziurkami należy najpierw przyszyć  
przednią parę dziurek, potem przesunąć materiał do  
przodu i przyszyć tylną parę dziurek.



## Wszywanie zamków błyskawicznych i lamówek

Ustawić maszynę tak, jak pokazano na rysunku.

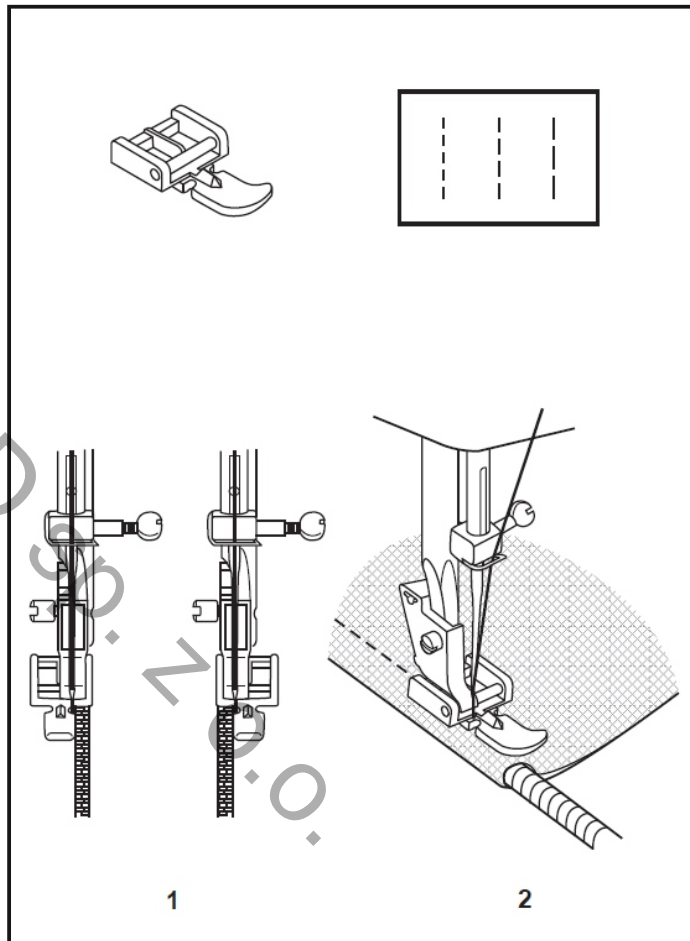
Wymienić stopkę uniwersalną na stopkę do wszywania zamków błyskawicznych.

Stopka do wszywania zamków błyskawicznych może być ustawiona w lewym lub w prawym położeniu, z zależności od tego z której strony suwak będzie przyszywany (1).

Podnieść stopkę dociskową i wsunąć pod stopkę zamek błyskawiczny wraz z materiałem, do którego ma zostać przszyty. Ułożyć zamek na materiale w żądanym miejscu.

Ustawić stopkę do wszywania zamków błyskawicznych w lewym lub w prawym położeniu. Obracając kółkiem ręcznym zniżyć igłę do materiału i sprawdzić, czy nakłuwa materiał z właściwej strony stopki, nie dotykając jej. Opuścić stopkę dociskową i rozpocząć szycie. W trakcie szycia prowadzić materiał wraz z zamkiem błyskawicznym przy pomocy dłoni.

Przy użyciu stopki do wszywania zamków błyskawicznych można również wszywać w materiał sznurki lub różnego rodzaju taśmy i lamówki (2).



## Cerowanie / haftowanie

### UWAGA:

Stopka do cerowania / haftowania nie wchodzi w skład wyposażenia standardowego i nie jest dostarczana wraz z maszyną. Stopka ta wchodzi w skład wyposażenia opcjonalnego.

Założyć płytkę zakrywającą transporter (1).

Ustawić pokrętko wybierania wzorów ściegów na ścieg prosty.

Zdjąć uchwyt stopki (2).

Założyć stopkę do cerowania na drążek stopki. Dźwignia (a) powinna znajdować się za śrubą uchwytu igły (b).

Docisnąć stopkę do cerowania palcem wskazującym mocno do tyłu i dokręcić wkręt mocujący (c) - (3).

Przeszyć najpierw wokół uszkodzonego miejsca, aby zabezpieczyć nitki materiału (4).

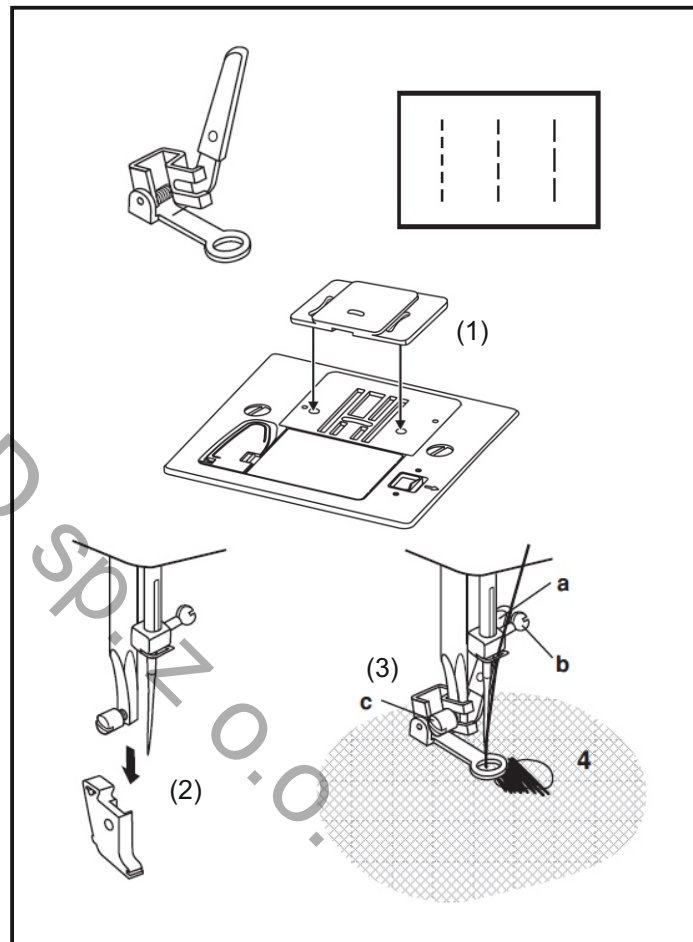
Pierwszy rząd: należy zawsze szyć od lewej do prawej strony.

Obrócić materiał o 90 stopni i przeszyć ponownie.

Dla ułatwienia cerowania i uzyskania wizualnie lepszego rezultatu naprawy uszkodzonego miejsca zaleca się stosowanie tamborka.

### UWAGA:

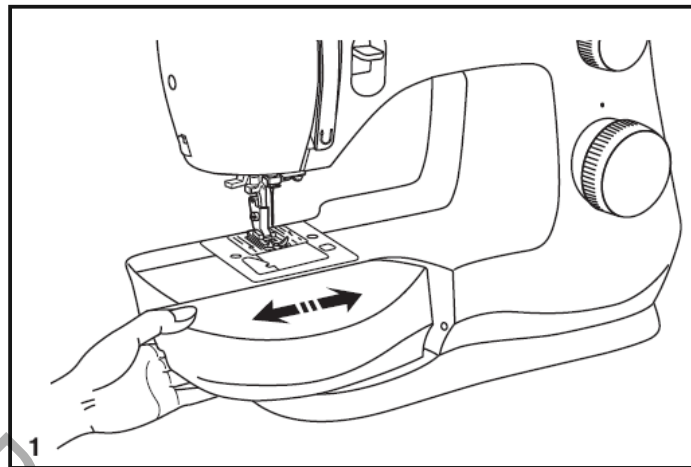
Haftowanie lub cerowanie z wolnej ręki wymaga pewnej wprawy i synchronizacji przesuwania materiału pod igłą z pracą maszyny. Należy koordynować prędkość szycia z przesuwaniem materiału pod stopką.



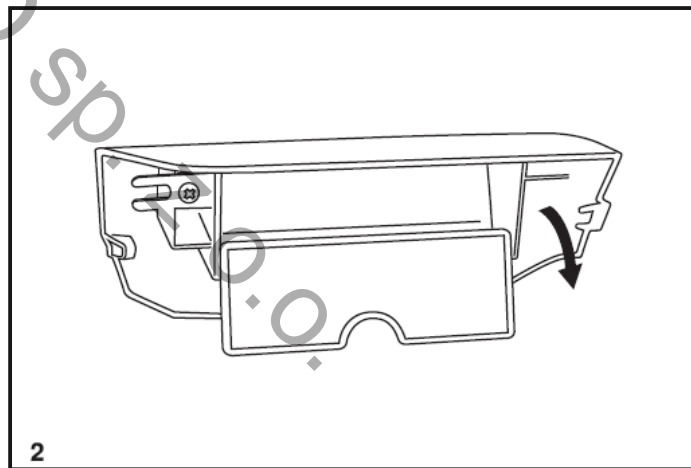
## Odłączany stolik wysięgu z pojemnikiem

Odłączany stolik wysięgu (przedłużka wysięgu) pozwala na zwiększenie powierzchni roboczej płyty maszyny. Po odłączeniu stolika wysięgu od maszyny można użytkować maszynę jako wolno-ramienną, szczególnie przydatną do obszywania rękawów, nogawek i innych profili zamkniętych.

- Aby odłączyć przedłużkę wysięgu od maszyny należy ją pociągnąć w lewo, jak pokazano strzałką na rysunku (1).
- Aby dołączyć przedłużkę wysięgu do maszyny należy przesunąć ją w prawo, jak pokazano strzałką na rysunku (1)



Odłączany stolik wysięgu (przedłużka wysięgu) pełni również funkcję pojemnika na wyposażenie maszyny (na akcesoria do maszyny do szycia). Aby otworzyć pojemnik na wyposażenie, należy odchylić pokrywę pojemnika w kierunku do dołu, pokazanym strzałką na rysunku (2).





## Mocowanie uchwytu stopki / zakładanie stopki

### Zdejmowanie stopki

Popchnąć stopkę (e) w kierunku do siebie (w kierunku pokazanym strzałką na rys. 1) tak, aby stopka wysunęła się ze szczeliny (c) uchwytu stopki.

### Zakładanie stopki

Podnieść drążek stopki (a) do góry przy pomocy dźwigni podnośnika stopki. Umieścić kołek (d) stopki dociskowej (e) na wprost szczeliny (c) uchwytu stopki (b) i wepchnąć stopkę w uchwyt tak, aby kołek stopki (d) zatrzasnął się w szczelinie (c) - patrz rys. 2.

### Zdejmowanie i zakładanie uchwytu stopki

Podnieść drążek stopki (a) do góry przy pomocy dźwigni podnośnika stopki. Odkręcić wkręt mocujący uchwyt stopki (b) do drążka stopki (a) i zdjąć uchwyt. Przy zakładaniu uchwytu stopki założyć uchwyt stopki (b) na drążek stopki i przykręcić wkrętem mocującym.

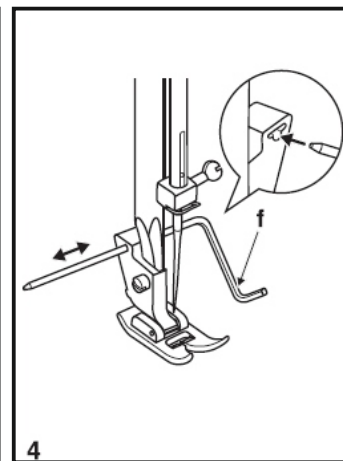
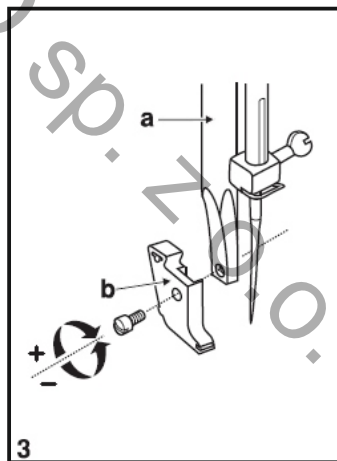
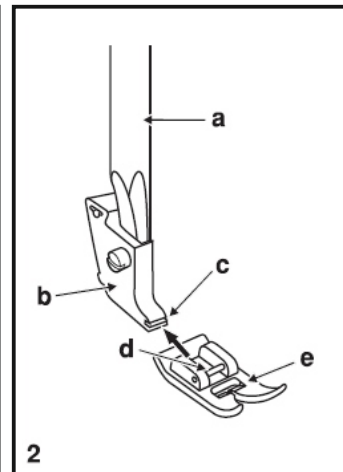
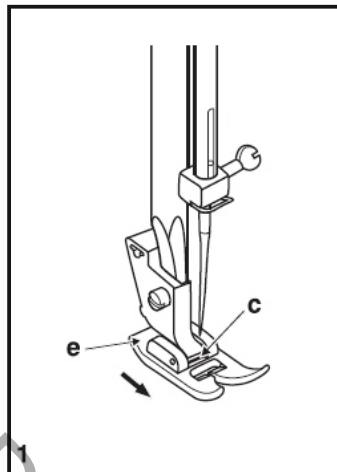
### Mocowanie przewodnika ściegu

Włożyć przewodnik (f) do otworu tak, jak pokazano na rysunku obok (patrz rys. 4). Wyregulować pozycję przewodnika w zależności od potrzeb (wielkości podwinięcia zakładki, rozstawu pikowania itp. ).



**UWAGA**

Przed wykonaniem powyższych czynności należy wyłączyć maszynę przyciskiem przełącznika głównego (pozycja "O").



## Tabela doboru nici i igieł do obszywanego materiału

### POMOCNIK PRZY DOBORZE IGIEŁ, MATERIAŁÓW I NICI

ROZMIAR IGŁY	MATERIAŁ	NICI
9-11 (65-75)	Materiały lekkie - cienka bawełna, woal, jedwab, muślin, dzianiny bawełniane, trykot, dżersej, krepa, tkaniny poliestrowe, materiały na bluzki i koszule.	Cienkie nici bawełniane, nylonowe, poliestrowe i poliestrowe z oplotem bawełnianym.
12 (80)	Materiały średniej grubości - bawełna, satyna, płótno żaglowe, podwójne dzianiny, cienka wełna.	Dla tego typu materiałów i igieł odpowiednia jest większość nici o średniej grubości.
14 (90)	Materiały średniej grubości - bawełna, wełna, cięższe dzianiny, frote, drelich.	Dla materiałów syntetycznych stosować nić poliestrową natomiast do tkanin z włókien naturalnych stosować nici bawełniane. Zawsze stosować tą samą nić jako nitkę dolną i górną.
16 (100)	Materiały ciężkie - płótno, wełna, tkaniny obiciowe i zasłonowe (cienkie i średniej grubości, drelich).	
18 (110)	Gruba wełna, materiały płaszczowe, materiały obiciowe, skóra, tworzywa sztuczne,	Nici grube, nici do dywanów (zastosować większy docisk stopki - wyższe numery nastawy).

### WYBÓR IGŁY ORAZ MATERIAŁU

IGŁY	OPIS	RODZAJ MATERIAŁU
SINGER 2020	Standardowe ostre igły. Rozmiar od 9(65) do 18(110).	Tkaniny z włókien naturalnych - wełna, bawełna, jedwab. Nie zalecane do podwójnych dzianin.
SINGER 2045	Igła z pół zaokrągloną końcówką, ukośna. Rozmiar od 9(65) do 14(90).	Tkaniny naturalne i syntetyczne, poliester blends, dzianiny poliestrowe, trykoty, dzianiny pojedyncze i podwójne.
SINGER 2032	Igły do skóry. Rozmiar od 12(80) do 18(110).	Skóra, tworzywa sztuczne, tkaniny obiciowe (pozostawiają mniejsze dziurki, niż grube igły standardowe)

UWAGA: Powyższa tabela ma za zadanie pomóc użytkownikowi w doborze nici i igieł do obszywanego materiału. Tabela ma charakter orientacyjny. Zaleca się wykonanie próbnego szycia przed wykonaniem prac krawieckich.

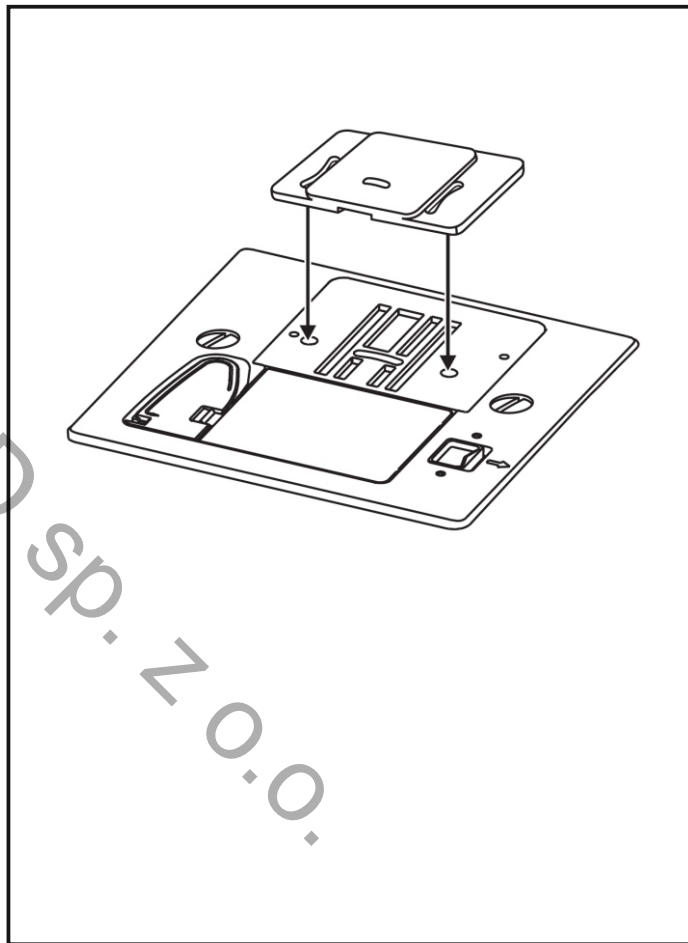
## Płytką zakrywająca transporter

Przy wykonywaniu niektórych prac krawieckich, takich jak cerowanie, haftowanie z wolnej ręki, należy zastosować płytkę zakrywającą transporter.

Aby zamocować płytkę należy położyć ją na płycie ściągowej w taki sposób, aby 2 występy pozycjonujące weszły w 2 otworki w płycie ściągowej.

Przy normalnym szyciu płytka nie powinna być stosowana.

Przy ręcznym i swobodnym przesuwaniu materiału pod stopką dociskową w trakcie szycia zaleca się stosowanie specjalnej stopki do haftowania i cerowania, dostępnej u autoryzowanych sprzedawców maszyn SINGER jako wyposażenie opcjonalne (dodatkowe),



## Wkładanie i wymiana igieł

Iglę należy wymieniać regularnie, szczególnie gdy nosi ślady zużycia lub jeśli sprawia problemy. Najlepsze efekty szycia zapewnią oryginalne igły, zalecane przez producenta.

Założyć igłę tak, jak pokazano na rysunku:

- A. Poluzować wkręt uchwyty igły i ponownie dokręcić wkręt po założeniu nowej igły (1).
- B. Iglę należy zakładać tak, aby spłaszczenie na trzonku igły było skierowane do tyłu.
- C/D. Wsunąć igłę maksymalnie głęboko, do oporu.



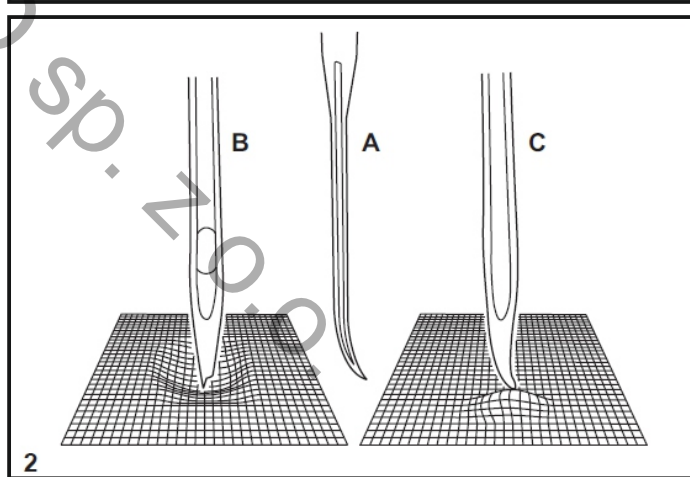
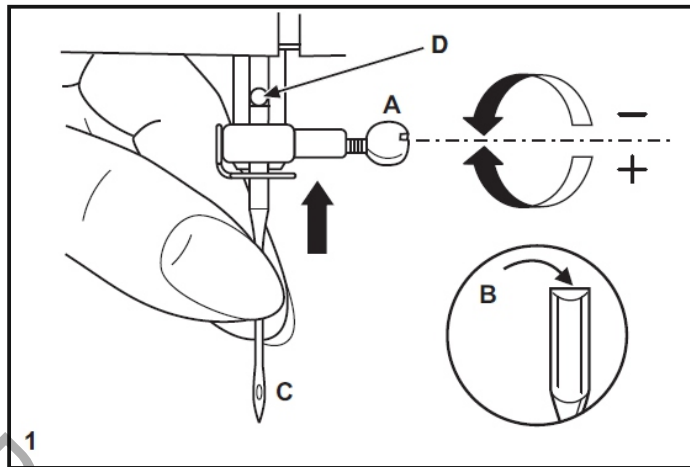
### UWAGA

Przed wyjmowaniem, wkładaniem oraz wymianą igły należy wyłączyć maszynę przyciskiem wyłącznika (pozycja "0").

Używane igły powinny być w idealnym stanie (2).

W następujących przypadkach mogą pojawić się problemy:

- A. zgięta igła,
- B. uszkodzony czubek igły,
- C. stępiona igła.



## Obsługa eksploatacyjna maszyny



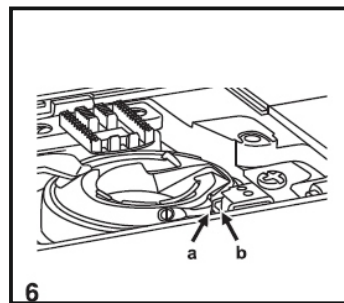
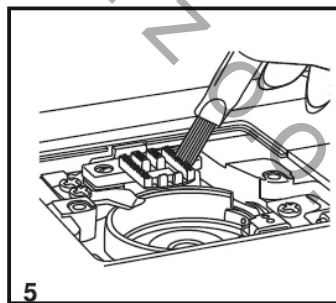
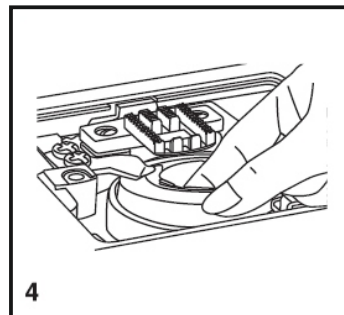
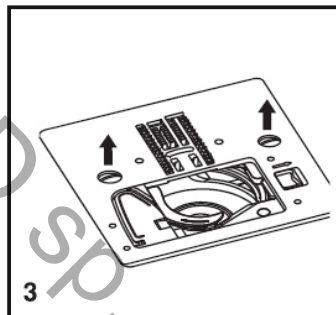
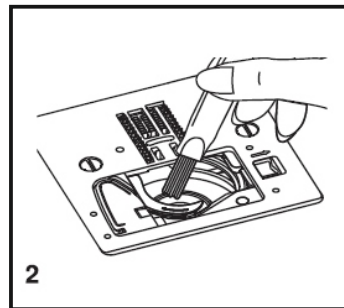
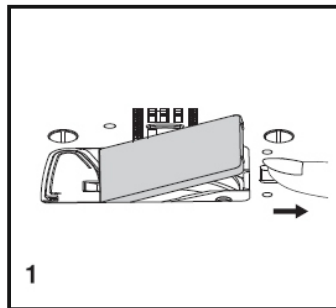
### UWAGA

Przed obsługą eksploatacyjną (czyszczenie, oliwienie) należy zawsze odłączyć maszynę od zasilania, wyciągając wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.

1. Zdjąć z maszyny pokrywkę bębena i wyjąć szpulczkę.
2. Oczyszczyć bębenek ze strzępków materiału, resztek nici i kurzu przy pomocy szczoteczki (pędzelka).
3. Wyjąć igłę oraz zdjąć z maszyny stopkę i uchwyt stopki. Odkręcić wkręty mocujące płytkę ścięgową i zdjąć płytkę z maszyny.
4. Unieść do góry bębenek i wyjąć bębenek z maszyny.
5. Oczyszczyć bieżnię chwytniczą i ząbki transportera przy pomocy szczoteczki (pędzelka) oraz przy pomocy suchej i miękkiej ściereczki.
6. Umieścić bębenek na bieżni chwytniczej obrotowej tak, aby występ (a) znalazł się na wprost zderzaka (b), jak pokazano na rysunku nr 6.

### Ważna uwaga:

Należy regularnie czyszczyć maszynę ze strzępków materiału, resztek nici i kurzu. Nie przestrzeganie tej zasady może powodować pogorszenie jakości uzyskiwanych ściągów, zrywanie nitki i zacinać się maszyna. Zaleca się dokonywanie okresowych przeglądów maszyny w autoryzowanym punkcie serwisowym.



### 1. Nić płące się na spodniej stronie materiału

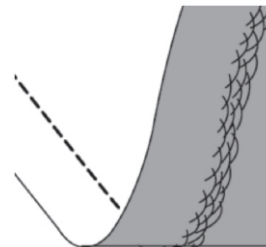
**Prawdopodobna przyczyna:** Płatanie się nici pod spodem szytego materiału zawsze wskazuje na nieprawidłowe nawleczenie nitki górnej na maszynę. Przeważnie zdarza się, że nitka nie przechodzi między talerzykami naprężacza lub że nie został nawleczony podciągacz nitki.

**Sposób rozwiązania problemu:** Nawlec ponownie maszynę, upewniając się, że dźwignia podnośnika drążka stopki jest podniesiona, co pozwoli nitce wślizgnąć się między talerzyki naprężacza. Aby upewnić się, że maszyna górna nitka jest prawidłowo nawleczona na maszynę, można wykonać prosty test:

- Podnieść dźwignię podnośnika drążka stopki i nawlec górną nitkę na maszynę.
- Nawlec oczko igły lecz nie układać nitki pod stopką. Pociągnąć nitkę w lewo.

Nitka powinna dać się wyciągać z oczka igły bez większego oporu.

- Opuścić dźwignię podnośnika drążka stopki. Spróbować pociągnąć nitkę w lewo. Jeśli nitka stawia znaczny opór to oznacza, że maszyna jest nawleczona prawidłowo.
- Wyciągnąć nitkę bębena (dolną nitkę) do wierzchu (patrz strona 19) a następnie ułożyć obie nitki pod stopką w kierunku do tyłu maszyny. Opuścić stopkę i rozpocząć szycie. Jeśli po opuszczeniu stopki nitka nadal będzie pozwalała się wyciągać bez większego oporu, to znaczy, że maszyna została nawleczona nieprawidłowo. Usunąć górną nitkę i ponownie nawlec maszynę.



### 2. Dolna nitka widoczna na wierzchniej stronie materiału

**Prawdopodobna przyczyna:** Naprężenie nitki górnej zbyt duże.

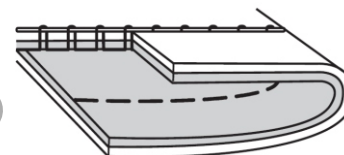
**Sposób rozwiązania problemu:** Zmniejszyć naprężenie nitki górnej (patrz strona 20)

**Prawdopodobna przyczyna:** Nitka górna zakleszcza się na maszynie.

**Sposób rozwiązania problemu:** Sprawdzić i poprawić nawleczenie nitki górnej.

**Prawdopodobna przyczyna:** Nitka dolna nie jest naprężona.

**Sposób rozwiązania problemu:** Sprawdzić szpuleczkę w bębnie i poprawić poprowadzenie nitki przez szczeliny w bębnie (patrz strona 16).



### 3. Maszyna zrywa górną nitkę w trakcie szycia

**Prawdopodobna przyczyna:** Górna nitka zakleszcza się.

**Sposób rozwiązania problemu:** Sprawdzić przebieg nitki w prowadnikach maszyny. Sprawdzić założenie szpulki oraz odwijanie się nitki ze szpulki. Sprawdzić, czy przypadkiem nitka nie zakleszcza się na źle wypolerowanej krawędzi trzymaka szpulki. Poprawić założenie szpulki i ponownie nawlec maszynę.

**Prawdopodobna przyczyna:** Maszyna nie jest nawleczona prawidłowo.

**Sposób rozwiązania problemu:** Usunąć górną nitkę z maszyny, podnieść stopkę i ponownie nawlec maszynę upewniając się, czy nitka prawidłowo przechodzi przez oczko w podciągaczu nici. W tym celu obrócić kółkiem ręcznym tak, aby podciągacz nici znalazł się w swoim najwyższym położeniu (patrz strona 17).

**Prawdopodobna przyczyna:** Naprężenie nitki górnej zbyt duże

**Sposób rozwiązania problemu:** Zmniejszyć naprężenie nitki górnej (patrz strona 20).

### 4. Maszyna strzępi górną nitkę

**Prawdopodobna przyczyna:** Nitka jest stara i złej jakości.

**Sposób rozwiązania problemu:** Nawlec na maszynę nitkę dobrej jakości (patrz strona 17).

**Prawdopodobna przyczyna:** Igła jest stara i zużyta.

**Sposób rozwiązania problemu:** Bardzo często zdarza się, że wypracowane oczko starej i zużytej igły strzępi górną nitkę. Należy wówczas wymienić igłę na nową (patrz strona 42).

**Prawdopodobna przyczyna:** Nitka jest zbyt gruba w stosunku do używanej igły

**Sposób rozwiązania problemu:** Zmienić nitkę lub igłę tak, aby rozmiarami pasowały do siebie

#### 5. Maszyna pętli nitkę (supelkuje, zbija nitkę) przy rozpoczynaniu szycia

**Prawdopodobna przyczyna:** Górna i dolna nitka nie zostały prawidłowo ułożone pod stopką dociskową przy rozpoczynaniu szycia.

**Sposób rozwiązania problemu:** Sprawdzić i w razie konieczności poprawić ułożenie nitek pod stopką.

**Prawdopodobna przyczyna:** Maszyna rozpoczęła szycie bez materiału pod stopką dociskową.

**Sposób rozwiązania problemu:** Umieścić materiał pod stopką i upewnić się że igła przekłuje materiał przy pierwszym ściegu, pokręcając kółkiem ręcznym i opuszczając igłę w dół. Lekko przytrzymać końce obu nitek i rozpocząć szycie

#### 6. Maszyna przepuszcza ściegi

**Prawdopodobna przyczyna:** Nieprawidłowo włożona igła.

**Sposób rozwiązania problemu:** Sprawdzić, czy igła jest włożona w uchwyt igły spłaszczeniem skierowanym do tyłu i czy jest maksymalnie wepchnięta do góry w uchwyt igły. Poprawić założenie igły na maszynę i dokręcić wkręt mocujący igły.

**Prawdopodobna przyczyna:** Niewłaściwie dobrana igła do szytego materiału.

**Sposób rozwiązania problemu:** Zastosować igłę, której typ i rozmiar będą odpowiednie do szytego materiału. Przy doborze igły można skorzystać z informacji zawartych w "Tabeli doboru nici i igieł do szytego materiału" - patrz strona 40.

**Prawdopodobna przyczyna:** Krzywa, tępą lub uszkodzoną igłą.

**Sposób rozwiązania problemu:** Usunąć wadliwą igłę i założyć nową igłę na maszynę.



## 7. Problemy z niewłaściwie nawiniętą szpuleczką

**Prawdopodobna przyczyna:** Nić nawinięta zbyt luźno na szpuleczkę z powodu braku naprężenia nitki.

**Sposób rozwiązania problemu:** Sprawdzić, czy przy nawijaniu nitka przechodzi prawidłowo między talerzykami naprężacza nawijacza. Nawlec ponownie nitkę do nawijania szpuleczki i ponowić nawijanie.

**Prawdopodobna przyczyna:** Szpuleczka nie jest nawinięta, trzpień nawijacza nie jest w pełni przesunięty w prawo.

**Sposób rozwiązania problemu:** Sprawdzić i poprawić położenie trzpienia przed ponownym nawijaniem szpuleczki.

**Prawdopodobna przyczyna:** Szpuleczka nawinięta niewłaściwie (niebale) z powodu nie przytrzymania nitki.

**Sposób rozwiązania problemu:** Ponowić próbę nawijania, trzymając palcami koniec nitki wychodzący z otworu w kołnierzu szpuleczki w pierwszej fazie nawijania (patrz strona 15).

## 8. Maszyna zrywa dolną nitkę (nitkę bębenka)

**Prawdopodobna przyczyna:** Źle (nieprawidłowo) nawleczony bębenek.

**Sposób rozwiązania problemu:** Sprawdzić, jak włożona jest szpuleczka do bębena i jak przeprowadzona jest nitka przez szczeliny w bębnie. Poprawić nawleczenie bębna (patrz strona 16).

**Prawdopodobna przyczyna:** Szpuleczka nawinięta zbyt dużą ilością nici lub nawinięta nierówno.

**Sposób rozwiązania problemu:** Sprawdzić proces nawijania szpuleczki, a w szczególności przeprowadzenie nitki między talerzykami naprężacza nawijacza. Nawinać nową szpuleczkę i włożyć do bębna zwracając uwagę na prawidłowe przeciągnięcie nitki przez szczeliny w bębnie (patrz strona 16).

**Prawdopodobna przyczyna:** Brudny i zanieczyszczony bębenek.

**Sposób rozwiązania problemu:** Oczyszczyć bębenek z kurzu, strzępków materiału i resztek nici przy pomocy pędzelka (patrz strona 43).

**Prawdopodobna przyczyna:** Niewłaściwa szpuleczka

**Sposób rozwiązania problemu:** Używać wyłącznie takich szpuleczek, które były w wyposażeniu maszyny. Nie używać żadnych zamienników. W maszynach SINGER serii 3300 stosowane są transparentne szpuleczki SINGER Class 15.

## 9. Maszyna łamie igły w trakcie szycia

**Prawdopodobna przyczyna:** Krzywa, tępa lub uszkodzona igła

**Sposób rozwiązania problemu:** Usunąć wadliwą igłę i założyć nową igłę na maszynę.

**Prawdopodobna przyczyna:** Niewłaściwie dobrana igła do szytego materiału.

**Sposób rozwiązania problemu:** Zastosować igłę, której typ i rozmiar będą odpowiednie do szytego materiału.

Przy doborze igły można skorzystać z informacji zawartych w "Tabeli doboru nici i igieł do szytego materiału" (str. 40).

**Prawdopodobna przyczyna:** Maszyna nie jest prawidłowo nawleczona.

**Sposób rozwiązania problemu:** Nawlec od nowa maszynę zgodnie z instrukcją obsługi (patrz strona 17).

**Prawdopodobna przyczyna:** Materiał jest ciągnięty lub popychany w trakcie szycia

**Sposób rozwiązania problemu:** Nie ciągnąć i nie popychać materiału. Delikatnie prowadzić materiał dłonią.

Pozwolić maszynie na swobodne przesuwanie materiału pod stopką.

## 10. Maszyna szyje zniekształcone wzory ściegów

**Prawdopodobna przyczyna:** Materiał jest ciągnięty lub popychany w trakcie szycia.

**Sposób rozwiązania problemu:** Nie ciągnąć i nie popychać materiału. Delikatnie prowadzić materiał dłonią.

Pozwolić maszynie na swobodne przesuwanie materiału pod stopką.

**Prawdopodobna przyczyna:** Niewłaściwa długość ściegu.

**Sposób rozwiązania problemu:** Wykonać próbne szycie przy nastawie różnych długości ściegu i wybrać długość najbardziej optymalną dla danego wzoru ściegu, przy której wzór ściegu jest przejrzysty, wyraźny i dobrze prezentujący się.

**Prawdopodobna przyczyna:** Niewłaściwa technika szycia - brak dodatkowego wzmocnienia materiału.

**Sposób rozwiązania problemu:** Zastosować podkład usztywniający, tak zwany "stabilizator" (do nabycia w sklepach z dodatkami krawieckimi). Stosowanie stabilizatora daje bardzo dobre efekty i jest zalecane, zwłaszcza przy szyciu delikatnych, cienkich i elastycznych materiałów.

### 11. Maszyna marszczy materiał

**Prawdopodobna przyczyna:** Naprężenie nitki górnej zbyt duże.

**Sposób rozwiązania problemu:** Zmniejszyć naprężenie nitki górnej (patrz strona 20).

**Prawdopodobna przyczyna:** Długość ściegu jest zbyt mała dla szytego materiału.

**Sposób rozwiązania problemu:** Zwiększyć długość ściegu.

**Prawdopodobna przyczyna:** Nieodpowiedni rodzaj (typ) igły dla szytego materiału

**Sposób rozwiązania problemu:** Zastosować igłę, której typ i rozmiar będą odpowiednie do szytego materiału.

Przy doborze igły można skorzystać z informacji zawartych w "Tabeli doboru nici i igieł do szytego materiału" (str. 40).

**Prawdopodobna przyczyna:** Za duży rozmiar igły (igła za gruba) dla szytego materiału.

**Sposób rozwiązania problemu:** Założyć cieńszą igłę, o mniejszym rozmiarze (patrz strona 42).

### 12. Maszyna ściąga materiał w ściegu ("tuneluje")

**Prawdopodobna przyczyna:** Materiał nie jest właściwie ustabilizowany dla przyjętej gęstości ściegu (długości ściegu). Problem ten często pojawia się przy szyciu ściegów satynowych na lekkich, cienkich i elastycznych materiałach.

**Sposób rozwiązania problemu:** Zastosować podkład usztywniający, tak zwany "stabilizator" (do nabycia w sklepach z dodatkami krawieckimi), który zapobiegnie ściągnięciu materiału w ściegu zygzakowym, czyli tak zwanemu "tunelowaniu" (np. w ściegach satynowych, charakteryzujących się dużą gęstością ściegu).

Stosowanie stabilizatora daje bardzo dobre efekty i jest zalecane, zwłaszcza przy szyciu delikatnych, cienkich i elastycznych materiałów.

### 13. Maszyna nie przesuwaa materiału pod stopką

**Prawdopodobna przyczyna:** Dźwignia podnośnika drążka stopki nie została opuszczona w dół po nawleczeniu maszyny.

**Sposób rozwiązania problemu:** Opuścić dźwignię podnośnika drążka stopki przed rozpoczęciem szycia. Nie popychać i nie ciągnąć szyczego materiału. Delikatnie prowadzić materiał dłonią.

**Prawdopodobna przyczyna:** Zębki transportera są zakryte płytką zakrywającą transporter.

**Sposób rozwiązania problemu:** Zdjąć z płytki ściegowej płytkę zakrywającą transporter.

**Prawdopodobna przyczyna:** Pokrętko długości ściegu jest ustawione na "0" (zero).

**Sposób rozwiązania problemu:** Ustawić większą długość ściegu.

### 14. Nawlekacz igły nie działa prawidłowo (nie nawleka igły)

**Prawdopodobna przyczyna:** Igła znajduje się w niewłaściwym położeniu.

**Sposób rozwiązania problemu:** Ustawić igłę w jej najwyższym położeniu, pokręcając kółkiem ręcznym w kierunku do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) - (patrz strona 18).

**Prawdopodobna przyczyna:** Igła jest niewłaściwie zamocowana w uchwycie igły.

**Sposób rozwiązania problemu:** Sprawdzić, czy igła jest włożona w uchwyt igły spłaszczeniem skierowanym do tyłu i czy jest maksymalnie wepchnięta do góry w uchwyt igły. Poprawić założenie igły na maszynę i dokręcić wkręt mocujący igły (patrz strona 42).

**Prawdopodobna przyczyna:** Igła jest zgięta (jest krzywa).

**Sposób rozwiązania problemu:** Usunąć wadliwą igłę i założyć nową (patrz strona 42).

**Prawdopodobna przyczyna:** Koniec haczyka nawlekacza igły jest uszkodzony.

**Sposób rozwiązania problemu:** Automatyczny nawlekacz igły musi być wymieniony na nowy w autoryzowanym punkcie serwisowym lub w Serwisie Centralnym importera i dystrybutora domowych maszyn do szycia SINGER.

### 15. Maszyna jest zbyt głośna w trakcie szycia

**Prawdopodobna przyczyna:** Podciągacz nici nie został nawleczony

**Sposób rozwiązania problemu:** Nawlec ponownie maszynę sprawdzając, czy podciągacz nici znajduje się w swoim najwyższym położeniu oraz czy nitka weszła w oczko dźwigni podciągacza nici.

**Prawdopodobna przyczyna:** Górna nitka zakleszcza się w którymś miejscu między szpulką a przewodnikiem nici przy uchwycie igły.

**Sposób rozwiązania problemu:** Sprawdzić dokładnie nawleczenie górnej nitki, a w szczególności sprawdzić, jak nitka odwija się ze szpulki i czy nie zahacza o jakieś uszkodzone miejsce na krawędzi trzymaka szpulki.

Nawlec ponownie maszynę (patrz strona 17).

### 16. Maszyna nie daje się uruchomic (nie pracuje)

**Prawdopodobna przyczyna:** Trzpień nawijacza szpuleczki jest w trybie nawijania (trzpień jest przesunięty w prawo).

**Sposób rozwiązania problemu:** Przesunąć trzpień nawijacza w pozycję wyłączoną (przesunąć trzpień w lewo).

**Prawdopodobna przyczyna:** Przewód zasilający nie jest wetknięty prawidłowo w gniazdo sieciowe i/lub w gniazdko wtykowe w maszynie (patrz strona 12).

**Sposób rozwiązania problemu:** Sprawdzić i poprawić podłączenie wtyczek przewodu zasilającego (patrz strona 12).

**Prawdopodobna przyczyna:** Niewłaściwa szpuleczka

**Sposób rozwiązania problemu:** Używać wyłącznie takich szpuleczek, które były w wyposażeniu maszyny.

Nie używać żadnych zamienników. W maszynach SINGER serii 3300 stosowane są transparentne szpuleczki SINGER Class 15.

#### UWAGA:

W przypadku wystąpienia innych, poważniejszych problemów, które nie dają się wyeliminować przy pomocy wskazówek zamieszczonych w niniejszym rozdziale, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub z Serwisem Centralnym importera i dystrybutora domowych maszyn SINGER.

## Informacje o serwisie

---

W razie jakichkolwiek problemów prosimy kontaktować się z autoryzowanym serwisem lub działem serwisu dystrybutora:

Serwis Centralny ARKA AGD Sp. z o.o.  
ul. Strycharska 4, 26-601 RADOM  
Telefon: (48) 360 91 40, (48) 360 94 32

### **PROSIMY ZACHOWAĆ INSTRUKCJE OBSŁUGI** **PROSIMY ZACHOWAĆ ORYGINALNE OPAKOWANIE W OKRESIE GWARANCYJNYM**

Obsługa serwisowa urządzenia winna być dokonywana wyłącznie przez autoryzowane punkty serwisowe.

## Ważna informacja dla użytkowników

---

### INFORMACJA

o postępowaniu ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym

W związku z obowiązkiem informacyjnym wynikającym z wprowadzenia ustawy o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, informujemy że:

1. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczony z innymi odpadami.
2. Zużyty sprzęt należy przekazać do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub sprzedawcy, przy zakupie nowego sprzętu tego samego rodzaju.
3. Umieszczony obok symbol kosza oznacza, iż zużyty sprzęt zostanie poddany procesowi przetwarzania lub odzysku, co zapewnia ochronę zdrowia ludzi oraz ochronę środowiska.
4. Za nie przekazanie zużytego sprzętu punktom zbierania lub umieszczenie go łącznie z innymi odpadami grozi kara grzywny (Ustawa z dnia 21.09.2015 o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym).

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku.

Po okresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami.

Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska (tylko w Unii Europejskiej).

Informacji o adresach punktów zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego elektronicznego udzielają jednostki samorządu terytorialnego.



ARKA AGD  
sp. z o.o.





Notatki użytkownika - c.d.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

ARKA AGD  
sp. z o.o.

## KARTA GWARANCYJNA - strona "A"

---



ARKA AGD Sp. z o.o., ul. Strycharska 4, 26-601 RADOM,

Telefon centrali: (48) 360 91 40, (48) 360 94 32

Telefon do serwisu ogólnego: (48) 360 91 40, Telefon do serwisu pralek, chłodziarek, kuchenek gazowych: (48) 331 13 10

[www.arkaagd.pl](http://www.arkaagd.pl)

### WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsze warunki gwarancji obejmują urządzenia wprowadzone na rynek polski przez firmę ARKA AGD Sp. z o.o., z siedzibą w Radomiu przy ul. Strycharska 4, zwaną dalej „Gwarantem”, od dnia 01.01.2023 i przeznaczone do użytku w warunkach gospodarstwa domowego lub podobnego. Użytkowanie sprzętu niezgodnie z przeznaczeniem i instrukcją obsługi powoduje utratę gwarancji.
2. Gwarant zapewnia użytkownika o dobrej jakości sprzętu oraz jego trwałości i zachowaniu jego funkcji i właściwości w toku zwykłego użytkowania w czasie trwania gwarancji.  
Gwarant udziela 24-miesięcznej gwarancji liczonej od daty zakupu urządzenia.
3. Ujawnione w tym okresie wady usuwane będą bezpłatnie w terminie 14 dni, a w przypadkach szczególnych w okresie do 30 dni, licząc od daty udostępnienia urządzenia Gwarantowi. Gwarant odbiera urządzenie na swój koszt.
4. Gwarant zobowiązuje się do naprawy towaru lub jego wymiany w rozsądnym czasie od chwili, w której został poinformowany przez konsumenta o braku zgodności towaru objętego gwarancją. Realizacja gwarancji powinna nastąpić bez nadmiernych niedogodności dla konsumenta, uwzględniając specyfikę towaru oraz cel, w jakim konsument go nabył.
5. Warunkiem niezbędnym dla realizacji serwisu jest dostarczenie, wraz z reklamowanym urządzeniem, ważnej karty gwarancyjnej oraz kserokopii dowodu zakupu.
6. Reklamowane urządzenie powinno być kompletne i przygotowane do wysyłki w opakowaniu, które gwarantuje odpowiednio wysoką ochronę przed uszkodzeniami mechanicznymi podczas transportu przez firmę kurierską. Sprzęt dostarczany do naprawy powinien być czysty. Gwarant może odmówić przyjęcia do naprawy sprzętu brudnego. Gwarant pokrywa wszelkie koszty naprawy lub wymiany towaru, w tym wszelkie koszty opłat pocztowych, przewozu, robocizny i użytych materiałów. Gwarant może zlecić naprawę towaru podmiotom trzecim wyłącznie na swój koszt. Konsument nie będzie ponosił z tego tytułu żadnych kosztów. Jeżeli towar został zamontowany przed ujawnieniem się braku zgodności towaru z umową, Gwarant demontuje oraz montuje ponownie sprzęt po dokonaniu naprawy lub wymiany, albo zleca wykonanie tych czynności na swój koszt. Instrukcja reklamacji gwarancyjnej znajduje się na stronie Gwaranta: [www.arkaagd.pl/serwis](http://www.arkaagd.pl/serwis)
7. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych / termicznych / chemicznych oraz wywołanych skokami napięcia uszkodzeń sprzętu i spowodowanych nimi wad oraz uszkodzeń. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikłych na skutek niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania oraz montażu sprzętu, wymagającego specjalistycznego podłączenia do sieci przez osoby z odpowiednimi uprawnieniami oraz niewłaściwego przechowywania, konserwacji i samodzielnego dokonywania napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych.

### WARUNKI GWARANCJI - c.d.

8. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikłych na skutek użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem sprzętu, wadliwego przechowywania, wadliwego podłączenia do instalacji, siły wyższej i zdarzeń losowych.
9. Gwarancja nie obejmuje odbarwień, odprysków, oraz defektów estetycznych urządzenia powstałych w toku normalnej eksploatacji.
10. Usługami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z przeglądem, konserwacją, czyszczeniem i regulacjami opisanymi w instrukcji obsługi.
11. Usługami gwarancyjnymi nie są objęte części oraz ich wymiana, ulegające naturalnemu zużyciu podczas normalnej eksploatacji sprzętu jak: paski, noże, uszczelki, igły, żarówki, lampki sygnalizacyjne, bezpieczniki itp.
12. Czynności wynikające z punktów 10 i 11 wykonuje użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt.
13. Sprzęt zwracany do serwisu powinien posiadać dokładny opis usterki oraz dane kontaktowe zgłaszającego.  
W przypadku pytań prosimy o kontakt telefoniczny lub e-mailowy z Gwarantem ([www.arkaagd.pl/serwis](http://www.arkaagd.pl/serwis)).
14. Gwarant może dokonać wymiany, gdy konsument żąda naprawy, lub może dokonać naprawy, gdy konsument żąda wymiany, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru z umową w sposób wybrany przez konsumenta jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. Jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta, może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z umową. Przy ocenie nadmierności kosztów dla Gwaranta uwzględnia się wszelkie okoliczności sprawy, w szczególności znaczenie braku zgodności towaru z umową, wartość towaru zgodnego z umową oraz nadmierne niedogodności dla konsumenta powstałe wskutek zmiany sposobu doprowadzenia towaru do zgodności z umową. Konsument nie jest zobowiązany do zapłaty za zwykłe korzystanie ze sprzętu, który następnie został wymieniony.
15. Niniejsza karta gwarancyjna obowiązuje wyłącznie na terenie Rzeczypospolitej Polskiej i dotyczy sprzętu wprowadzonego na rynek polski przez Gwaranta oraz kupionego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
16. Karta gwarancyjna jest nieważna bez wpisanej daty sprzedaży, pieczętki sklepu i podpisu sprzedawcy lub dołączonego dowodu zakupu lub jego kopii.
17. W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
18. W zakresie nieuregulowanym niniejszymi postanowieniami stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks Cywilny tj. Dz.U. z 2022 r. poz. 1360; ost. zm. Dz.U. z 2022 r. poz. 2339) wraz z późniejszymi zmianami oraz inne przepisy prawa polskiego.
19. RODO. Administratorem danych osobowych związanych z roszczeniami z niniejszej gwarancji jest Gwarant, tj. firma ARKA AGD Sp. z o.o., z siedzibą w Radomiu (ul. Strycharska 4, 26-601 Radom)